amigoe


PROF. W. DE GAAY FORTMAN
..... onverstandig .....

Vandaag

98STE JAARGANG – No.: 118 WOENSDAG 27 MEI 1981

D66 FORS VOORUIT; PVDA GEKELDERD

De Ruyter genoemd als minister Antilliaanse zaken

CDA/VVD meerderheid kwijt bij verkiezingen

DEN HAAG — Premier Dries van Agt verwacht een moeilijke formatie voor een nieuw kabinet. Hier schaarde ook oud-minister Willem de Gaay Fortman zich achter. Van Agt zei op een persconferentie in Den Haag gisterenavond dat voor de CDA in deze formatieperiode zullen meetellen welke partijprogramma's van anderen het dichtst bij die van de CDA liggen en in welke mate die anderen ook bereid zijn een coalitie aan te gaan. Hij noch VVD-lijsttrekker Hans Wiegel interpreteren de teruggang in zetels van de coalitie van CDA en VVD met totaal drie, als een veroordeling van het beleid van het kabinet-Van Agt.

De demissionaire premier zei dat zijn partij het "deksels goed" heeft gedaan gezien de"ontiegelijke moeilijke omstandigheden", waaronder zijn regering zich staande heeft weten te houden. Wiegel zei nu een nationaal kabinet voor te staan waarin vertegenwoordigd zijn de vier grote partijen CDA, D'66, PvdA, en VVD. "Maar de kiezers willen niet dat het regeringsbeleid naar links wordt omgebogen", riep hij daar waarschuwend achter. In feite denkt hij ook aan de mogelijkheid van een verbreding van de steun voor een coalitie van CDA en VVD die na deze verkiezingen meerderheid in de Kamer heeft verloren.

Het verlies is voor de PvdA-leider Joop den Uyl aanleiding geweest om uit te roepen dat er in elk geval een nieuwe coalitie moet komen. Voor de tweede keer in Nederlandse geschiedenis hebben volgens hem de confessionelen en de liberalen samen geen meerderheid. PvdA trouwens liep ook negen zetels terug.

Jan Terlouw van D'66 is als grote overwinnaar uit de bus gekomen (zetelwinst: 9). Hij heeft in eerste instantie verklaard niet in zee te willen gaan met VVD en CDA, maar eigenlijk de PvdA in elk geval als partner te willen. Dat is hem vooral bij de VVD niet in dank afgenomen, maar er wordt rekening gehouden met een mogelijke matiging van de standpunten in de komende weken.

Het is de bedoeling dat koningin Beatrix vandaag nog de leiders van de grotere fracties in de Tweede Kamer uitnodigt voor een gesprek over de nieuw ontstane situatie en over de informatieperiode. Vandaar dat vanmorgen de Kamerfracties ook alweer druk overleg zijn gestart om hun strategie te bepalen.

Premier Van Agt verwacht dat eerst een informateur benoemd wordt voordat de werkelijke formateur aan het werk kan gaan. Als CDA-kandidaat voor die functie wordt genoemd de huidige minister Jan de Koning van Ontwikkelingssamenwerking, met Piet Steenkamp als tweede keus.

De discussie is gestart over de vraag wie er premier moet worden bij een eventueel kabinet waarin dan zowel CDA als Partij van de Arbeid meedoen. Van Agt van de CDA lijkt de voorkeur te hebben vanwege het feit dat zijn partij de grootste partij is geworden. Daar komt bij dat Den Uyl verleden week heeft laten weten eventueel het premierschap van Van Agt te kunnen aanvaarden. Of hij dat ook zal doen, is een tweede. Maar ook kan geredeneerd worden dat zowel Van Agt als Den Uyl of één van beiden in dat geval het veld ruimen en geen functie in het nieuwe kabinet vervullen.

De positie van de voorzitter van de Tweede Kamer is eveneens in het geding gekomen nu de CDA als grootste partij uit de bus is gerold. Maar omdat de CDA nog geen directe kandidaat gereed heeft, wordt vandaag waarschijnlijk al besloten om PvdA-man Dolman aan te houden. CDA-lijsttrekker en premier Van Agt verklaarde op een Haagse persconferentie dat Dolman het uitstekend doet naar zijn mening. Overigens wordt als kandidaat voor het voorzitterschap van het Nederlandse parlement onder meer genoemd Piet van Zeil. Als hem geen andere post, bijvoorbeeld die van minister wordt toegemeten.

Het staat al zowat vast dat Fons van der Stee niet terugkeert als minister van Antilliaanse Zaken. Als zijn mogelijke opvolger wordt genoemd in politieke kringen de huidige minister Jos de Ruyter van Justitie. Deze heeft de eerste zitting van de Ronde Tafel Conferentie in Den Haag afgelopen februari bijgewoond en interesseert zich duidelijk in Antilliaanse aangelegenheden. Maar hij zei in een gesprek met de Amigoe hij zijn kandidatuur niet te kunnen bevestigen en zich evenmin al te willen aanmelden als potentiele kandidaat voor die post.

Bondsdag deelt beleid Schmidt Euro-raketten

Mitterrand ook achter NAVO-dubbelbesluit

BONN — De Westduitse bondsdag heeft gisteren in meerderheid gestemd voor een regerings voorstel waarin wordt aangedrongen op uitvoering van het NAVO-dubbelbesluit. Volgens dat uit december 1979 daterende besluit zullen vanaf eind 1983 moderne kernraketten voor de middellange afstand in West-Europa worden geplaatst met tegelijkertijd onderhandelingen tussen de Verenigde Staten en de Sovjet-Unie over beperking daarvan. Na een debat van vijf uur stemden 254 afgevaardigden voor het voorstel en 234 tegen. Vijf partijgenoten van Schmidt stemden tegen en zes onthielden zich van stemming. De christendemocratische partij (CDU) die in de oppositie is, wees het voorstel af.

Bondskanselier Schmidt had zijn aanblijven als regeringsleider afhankelijk gesteld van de fiat van het parlement aan het beleid van zijn coalitieregering inzake de Euroraketten. Dat weerhield vijf partijgenoten er niet van tegen het voorstel te stemmen, terwijl zes zich van stemming onthielden. De rest schaarde zich achter het beleid van de sociaal-democratische/liberale regering na te zijn overtuigd van het vooruitzicht van besprekingen tussen de VS en de SU. SPD-voorzitter Willy Brandt zag zelfs de mogelijkheid dat onderhandelingen de noodzaak tot stationering van de raketten overbodig zullen maken. Het gaat daarbij om 572 kernraketten waarvan ruim 200 op Westduits grondgebied. Uit dat oogpunt bekeken was de stemming in de Westduitse volksvertegenwoordiging van groot belang voor de andere partners in het Atlantisch bondgenootschap.

Tijdens het debat ging Schmidt in op zijn bezoeken aan Washington en Parijs waarbij hij zei te zijn overtuigd van de steun van de twee betrokken regeringen aan handhaving van de dialoog met Moskou en aan uitvoering van het NAVO-dubbelbesluit. Volgens Schmidt is president Reagan van de VS duidelijk geweest in zijn steun aan het dubbelbesluit. Washington is zelfs al begonnen met voorbereidende besprekingen. De Franse president Mitterrand staat daar ook achter, ofschoon het land er niet direct mee te maken heeft. Frankrijk heeft geen troepen meer bij de NAVO sinds zijn uittreding uit de organisatie in het midden van de jaren zestig.

De Westduitse regering staat overigens nog een zware klus te wachten. In het najaar volgt namelijk het debat over de begroting voor 1982. De liberale partner FDP wil snijden in de sociale voorzieningen om een tekort van naar schatting vijftien tot twintig miljard Mark weg te werken. Volgens Willy Brandt zal dat debat zelfs van doorslaggevend belang zijn.

Breznjev en Hoessein akkoord over M-Oosten

PLO moet aandeel hebben in oplossing

MOSKOU — De Sovjet-Unie en Jordanie hebben zich gisteren uitgesproken voor het houden van een internationale conferentie ter oplossing van het conflict in het Midden-Oosten. Daaraan zou de Palestijnse bevrijdingsorganisatie (PLO) als enige wettige vertegenwoordiger van het Palestijnse volk moeten meedoen. Deze eenstemmige steun aan het van oorsprong Russische idee kwam naar voren tijdens bijeenkomsten tussen de Russische president en partijleider Brezjnev en de Jordaanse koning Hoessein die op het ogenblik een officieel bezoek brengt aan de Sovjet-Unie.

Brezjnev sprak zich verder uit voor vrede in Libanon en tegen de Israelische agressie in dat land. Hij zei nog eens dat het conflict in het Midden-Oosten niet het gevolg is van de rivaliteit tussen de Verenigde Staten en de Sovjet-Unie. „Wij willen met niemand in het strijdperk treden. Wij maken geen aanspraak op de hulpbronnen van het Midden-Oosten; wij streven niet naar bevoogding van die landen, aldus de Sovjet-leider.

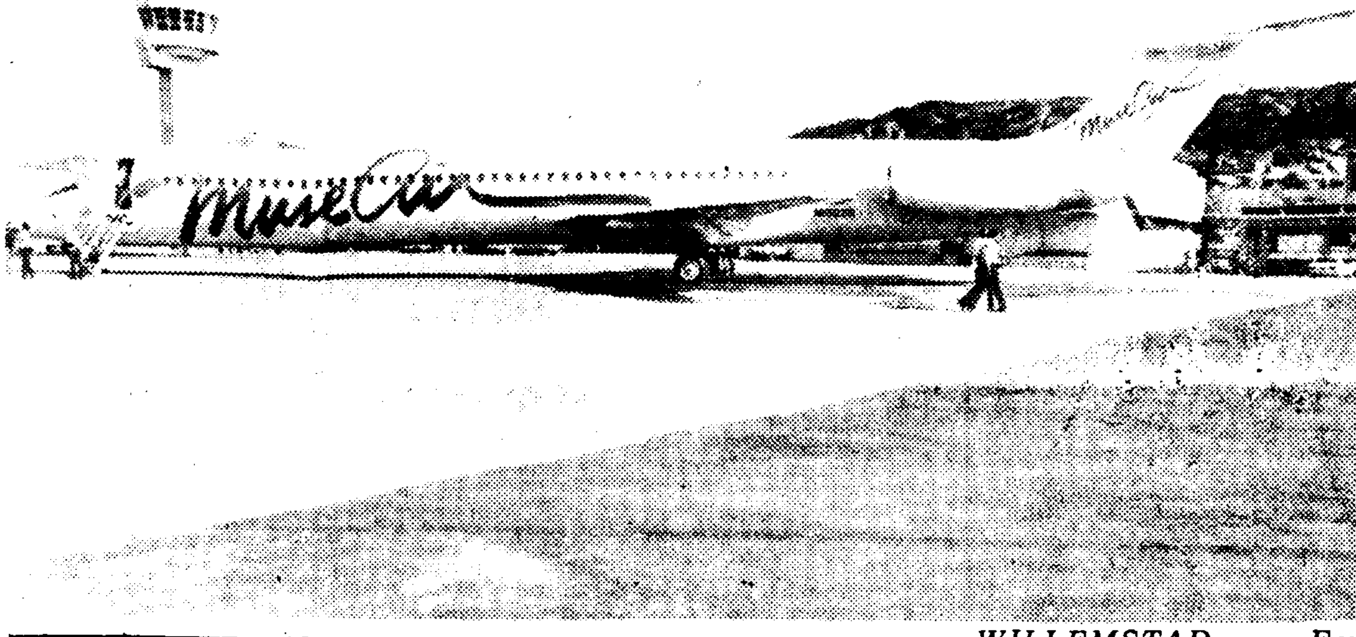
Brezjnev zei ten slotte goede betrekkingen te willen met alle landen in het Midden-Oosten, daarbij ook Israel „als het zijn politiek van bezetting van een vredes- en niet-aanvalsbeleid volgt", aldus Brezjnjev.

Splinterpartijen

DEN HAAG — Er deden veel splinterpartijen mee aan de Kamerverkiezingen in Nederland. Diverse daarvan wisten de eindstreep niet heelhuids te halen, dat wil zeggen dat ze er één of meer zetels wisten uit te slepen. Dat lukte in elk geval wel de Rooms Katholieke Partijen Nederland die twee zetels binnenhaalde op grond van hun felle anti-abortus-campagne. De partij "God met Ons" haalde het niet met zijn 894 stemmen totaal voor heel Nederland. De "Vrede Partij" was hetzelfde lot beschoren met 579 stemmen. "Leefbaar Nederland" wist toch even 8613 stemmen binnen te halen en de Nederlandse Evolutie Partij (NEP) sloot de rij met slechts 75 stemmen.

De partij "Rijksgenoten" wist onder Surinamers en Antillianen kennelijk toch wat steun te krijgen gezien de 633 uitgebrachte stemmen daarop. De "Kleine Partij" maakte zijn naam geheel waar met een totaal van 183 stemmen. De animo om Nederland geheel van de hand te doen is toch redelijk groot gebleken in de afgelopen verkiezingen. De partij Liquidatie Nederland (PLN) stelde voor om het land Nederland te verkopen en de opbrengst daarvan te verdelen onder de 13 miljoen Nederlanders. Die zouden zich in dat geval verzekerd weten van een fikse som geld en met dat geld op zak zouden zij zich tevens welkom weten in menig ander land ter wereld. De PLN kreeg voor deze denkbeelden 943 stemmen. Misschien is dat een idee voor die Antilliaanse zakenlieden die vrezen dat Nederland de Antillen eens zal afstoten.

Als het hun lukt om Nederland op te kopen kunnen zij Nederland ook dwingen om de Antillen niet meer af te stoten.



WILLEMSTAD — Een aantal personen, waaronder ook de pers, mocht gisteren een demonstratievlucht meemaken van de nieuwe DC-9 Super 80 die naar het nu schijnt, de DC-9 van de ALM binnen afzienbare tijd zal vervangen. De Super 80 biedt plaats aan 139 passagiers en volgens de propaganda erg zuinig vliegt. Op de foto de nieuwe DC-9 Super 80 op de Curaçaose luchthaven vlak voor vertrek van de delegatie gistermiddag.

Politiek in Italie weer herschapen in puinhoop

Nieuw schandaal remt kabinetsformatie

ROME — De president van Italie, Sandro Pertini, is gisteren besprekingen met politieke leiders begonnen om te trachten een nieuwe regering bij elkaar te krijgen, nadat het kabinet van premier Arnaldo Forlani eerder op de dag was gevallen. De directe aanleiding daarvan was de onthulling dat verscheidene leden van zijn regering lid zijn van de geheime vrijmetselaarsloge Propaganda 2.

Negen afgevaardigden van de linksliberale Radicale Partij bezetten gisteravond de vergaderzaal van het Huis van afgevaardigden. Zij verklaarden daar te blijven tot Forlani voor de volksvertegenwoordiging verantwoording van zijn aftredingsbesluit zou komen afleggen.

President Pertini begon zijn peilingen met een onderhoud met de oud-presidenten Giuseppe Saragat en Giovanni Leone. Aansluitend hierop besprak hij de situatie met de voorzitters van de beide Huizen van het parlement, Senaatsvoorzitter Amintore Fanfani en diens collega van het Huis van afgevaardigden, Nilde Jotti.

Naar verluidt streeft de president ernaar deze 39ste regeringscrisis sinds het ontstaan van de republiek in korte tijd op te lossen. Politieke waarnemers geloven daar echter niet in en zij verwachten wekenlange moeizame besprekingen met de diverse in aanmerking komende partijen, die het eens zouden moeten worden over een regeringscoalitie.

De politiek in Italie is eens te meer een puinhoop, zo luidt de mening van verscheidene politieke waarnemers in Rome. Christen-democraten, socialisten, sociaal-democraten en Republikeinen hebben belangrijke figuren die volgens het onderzoek tot de vrijmetselaarsloge behoren en die in het geheim tegen de democratische staat samenspanden. Maar ook de rechts van deze regeringspartijen staande liberalen en neofascisten hebben wat dit betreft geen zuiver blazoen. Alleen de roden - communisten, radicalen en ultralinkse sociale proletariers - schijnen zich over deze affaire geen zorgen te hoeven maken. Op de lijst komen geen leden van deze partijen voor. Gezamenlijk vertegenwoordigen zij 38 procent van de kiezers.

Van eventuele nieuwe verkiezingen valt niet veel te verwachten. De Italianen vullen sinds 1946 hun stemformulier nagenoeg steevast volgens hetzelfde patroon in: circa 40 procent voor de christendemocratische DC, ongeveer 40 procent voor communisten en socialisten. In de loop van de jaren is het aandeel van de communisten in dit percentage langzaam maar zeker gegroeid.

Golfstaten werken nauwer samen

ABOE DHABI — Saoedi-Arabie, Oman, Koeweit, Qatar, Bahrein en de Verenigde Arabische Emiraten hebben op een topconferentie in Aboe Dhabi besloten tot instelling van een gemeenschappelijke raad ter coordinatie en integratie van het beleid op alle gebied.

De zes Golfstaten spraken zich uit tegen de aanwezigheid van buitenlandse oorlogsschepen en bases in hun gebied. Ze zeggen buiten de internationale conflictsfeer te willen blijven en zelf voor hun veiligheid en onafhankelijkheid te willen zorgen.

Oman had Amerika al toestemming gegeven enkele militaire bases te gebruiken.

Sultan Kaboes van Oman, dat de Straat van Ormoez beheerst, vroeg de andere landen het grootste belang toe te kennen aan de beveiliging van het Golfgebied.

De zes zeggen in hun slotcommunique, dat hun veiligheid nauw samenhangt met de toestand in het Midden-Oosten. Ze zijn voor vestiging van een onafhankelijke Palestijnse staat. Israel moet het bezette gebied ontruimen.

Graanovereenkomst Canada-Rusland

OTTAWA — Canada zal de Sovjet-Unie de komende vijf jaar krachtens een dinsdag ondertekende overeenkomst in totaal 25 miljoen ton graan leveren. Met de transactie is een bedrag van tenminste vijf miljard Canadese dollar gemoeid, zo heeft de Canadese minister voor de graanraad, Hazen Argue, dinsdag verklaard.

Canada zal in het eerste jaar minimaal vier miljoen ton graan leveren. In elk volgend jaar zal daar 500.000 ton bijkomen, zodat de Sovjet-Unie in het vijfde en laatste jaar van de overeenkomst zes miljoen ton zal krijgen.

JACKSON — Voor de tweede keer in vier dagen is een gevangenisoproer uitgebroken in de gevangenis van Jackson, in de Amerikaanse staat Michigan. Rond duizend van de 56000 gevangenen begonnen een oproer en stichtten brandjes. Er vielen tenminste 20 gewonden.

OPEC-landen houden vast aan olieprijzen

Produktie wordt ingekrompen

GENEVE — De ministers van Olie van de dertien leden van de Organsiatie van Olie-Exporterende Landen (OPEC) hebben in Geneve besloten de olieprijzen tot het einde van het jaar te handhaven op het peil dat zes maanden geleden op Bali in Indonesie was vastgesteld.

De minister van Olie van de Verenigde Arabische Emiraten (VAE), Mana Said Al-Oteiba, heeft dit gisteravond aan de pers meegedeeld toen hij kort voor de beeindiging van het beraad de vergaderzaal verliet. Hij zei verder dat een meerderheid van de dertien landen de produktie met tien procent wil verminderen. De emiraten hebben in elk geval besloten hun produktie op 1 juli met 175.000 vaten (van 159 liter) per dag te verminderen, ook zonder toestemming van de ministerraad.

Op Bali werd in december besloten tot een minimumprijs van 32 dollar en een maximumprijs van 41 dollar per vat. Op vragen van journalisten antwoordde minister Al-Oteiba dat er geen overeenstemming is bereikt over een nieuwe gemiddelde prijs (er was gedacht aan 34 of 36 dollar) maar dat de prijsafspraken van Bali blijven gelden. Daaruit kan worden opgemaakt dat Saoedi-Arabie zich aan zijn prijs van 32 dollar zal houden en dat de dure olie uit de Afrikaanse OPEC-landen (Nigeria, Libie, Algerije en Gabon) rond de 41 dollar zal blijven kosten. De prijzen van de andere landen schommelen rond de 36 dollar per vat van 159 liter.

Zendtijd-overleg voor Solidariteit afgesloten

WARSCHAU — De besprekingen tussen de Poolse autoriteiten en de vrije vakbond Solidariteit over toegang van de vakbond tot de media zijn dinsdag na bijna een maand afgesloten. Dit heeft de Poolse pers meegedeeld. Volgens de leiders van de twee delegaties is men het over vrijwel alle discussiepunten eens geworden. Het punt van overheidstoezicht op de vakbondsuitzendingen via radio en televisie van Solidariteit is nog niet geregeld. De vakbond wil totale vrijheid daarin, hetgeen volgens de autoriteiten in strijd is met de statuten van het staatsomroepbedrijf.

De resultaten van het overleg zullen worden besproken tijdens een gezamenlijke vergadering van de nationale coordinatiecommissie van Solidariteit en het voltallige Poolse kabinet. Deze bijeenkomst stond aanvankelijk voor 20 mei op het programma, maar werd uitgesteld, onder meer wegens het bezoek van Solidariteitvoorzitter Lech Walesa aan Japan.



UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
Scherpenheuvel z/n
Curaçao N.A.
Postbus 577
Giro 440.000
Bankrek. nr. 874.825.10
Maduro & Curiel's Bank N.V.
CURACAO
Centrale (alle afdelingen):
672000
Directie: Mayra van der Dijs.
Redactie-raad:
Goretti Salsbach,
Frans Heiligers en
Mayra van der Dijs.
Overige leden Redaktie:
Oswald Chatlein, Toon van Dongen, Bernadette Baroud, Max Suart (sportverslaggever), Sheila Rhodes (secretaresse).
Advertentie-afdeling (acquisitie): Viola Bernardus, Ingrid de Maayer, Ivar de Crasto.
ADVERTENTIE-AFDELING:
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag
7.30 - 16.30 uur en
Zaterdag 7.30 - 10.00 uur.
Alle advertenties voor de volgende dag moeten 1 dag van tevoren vóór 3 uur binnen zijn.

ZOEKERTJES: verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 7.30 - 16.30 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag.
Alléén zoekertjes die op maandag en donderdag vóór 12 uur binnen zijn kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE (ARUBA) N.V.
Nassaustraat 110,
tel.: 24333 (drie lijnen).
Directeur-Hoofdredacteur:
Jos van der Schoot.
Redaktie: Ramiro Tromp, Ludwina Perez, Djisbie Franken (fotograaf).
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot, Marieta Dijkhoff.

BONAIRE:
CORRESPONDENT:
Hubert Linkels, J. A. Abrahamblvd z/n, tel.: 8627.

SINT MAARTEN:
Abonnement en Advertenties:
Vance James, kantoor: tel.: 2283 - 3040; huis: tel.: 3072.

SABA:
Correspondent: Vernol Hassell, tel.: 2258.

ST. EUSTATIUS:
Correspondent: Jan Smid, tel.: 2321.

DEN HAAG:
Correspondent: Jan Schinkelshoek, Wingerd 540, Waddinxveen, tel.: 01828-7432.

DRUKKERIJ: Rotaprint n.v.
DISTRIBUTIE (ook abonnementen):
Curaçao,
Districo n.v.
tel.: 36300, 37788, 37789.
Aruba, Nassaustraat 110, tel.: 24333.
Bonaire: Entrejol 153-A, tel.: 4222.

Losse nummers 45 cent.
Abonnementen op Antillen tien gulden per maand.
(Bovenwinden elf gulden per maand).
Buiten Antillen (Nederland): NAfl. 59,40 per maand (luchtpost) of NAfl. 22,00 per maand (zeepost), jaarlijks vooruit te betalen.

AGENDA CURAÇAO

HEMELVAARTSDAG-DIENST
eilandsgeneeskundigen — 27 mei 1981 van 18.00 uur t/m 29 mei 1981 om 06.00 uur
Stads- en 2de distrikt Oost: dokter J. Rauchbaar, Landhuis Rust en Vrede, Sta. Rosaweg 34, tel.: 35849; spreekuren: 10.00-12.00 uur/16.00-17.00 uur.
17 mei 1981 van 18.00 uur t/m 29 mei 1981 om 06.00 uur
Stads- en 2de distrikt west: dokter S. Concession, sprk. Brievengat, tel.: 77244; spreekuren: 10.00-11.00/17.00-18.00 uur spoedgevallen tel.: 36173
Derde distrikt Banda Abao: dokter F. Hernandez, sprk. Pannekoek, tel.: 641442.

WIT GELE KRUIS (wijkverpleging): kantoor Santa Maria 17, tel.: 82947; geopend van 06.00-16.00 uur; zaterdag gesloten; zuster Van der Loo neemt waar van 06.00-07.00 uur op tel.: 53746; de wacht heeft zuster Josefa, tel.: 25450; ook te bereiken op pageboy 027-585.

GEZINSVERZORGING (Kwido pa famia): geopend van maandag t/m vrijdag van 07.30-12.30/13.30-17.00 uur-kantoor Sta. Maria 17, tel.: 80222.

KLEUTERBUREAU: maandag van 14.00-16.00 uur volgens afspraak.

TANDHEELKUNDIGE KLINIEK: woensdagmiddag van 14.00-16.00 uur gelegenheid voor behandeling.

VERLOF BEGRAFENIS
28 mei: A.M. Rafaela, Seroe Fortuna 330

BOTICA BANDABAO: geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; zaterdag gesloten.

BOTICA'S (nachtdiensten)
27 mei: Otrabanda: Curacao, tel.: 23575; Punda: Antillian, tel.: 76200
28 mei: Otrabanda: Coromoto, tel.: 23241; Punda: Cerrito, tel.: 35084

BIOSCOPEN
CINELANDIA
19.15 en 21.15 uur *Magnum 44* (actiefilm, Engels, boven 18 jaar, fl. 2,50 en fl. 3,50).

THEATER DE TEMPEL
19.00 en 21.00 uur *War in the kitchen* (suspense, Engels, boven 18 jaar, fl.5,-).

POMPSTATIONS (openingstijden van 08.00-15.30 uur).
Craz-De Ruyterkade; Isa-Salinja; Van der Dijs Rio Canario; Carword Gasparito; Coop. Transport-Colon; De Jong Mundo Nobo; Galmeijer-Cento; De Lanoi-Santa Rosa; Jansen-Santa Maria; Maurer Santa Helena.

DIVERSEN
CULTUREEL CENTRUM CURACAO
20.30 uur Toneeluitvoering: Un anochi largu.

VRIJDAG
DIVERSEN
MOBIELE BANK: 09.00-09.45 uur Moo's Grocery/Ricardus College/Koraal Specht (nieuwe school); 10.30-11.45 uur Sta Rosa t/o rk kerk; 11.45-12.30 uur Montagne t/o rk kerk; 14.00-15.00 uur Seru Grandi t/o rk school-SSS; 15.00-15.45 uur Weg naar Fuik/Porta Blanco.

OPENBARE BIBLIOTHEEK EN LEESZAAL
Centrale Bibliotheek (Van Walbeeckplein 13) (Afd. volwassenen): dinsdag, woensdag en vrijdag open van 10.00-12.00 uur; maandag, woensdag en vrijdag van 14.00-20.00 uur; dinsdag en donderdag van 14.00-18.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur. De studiezaal is op maandag en donderdag ook open van 10.00-12.00 uur.

JEUGDBIBLIOTHEEK (Conscientiesteeg, Plaza Brion): maandag en donderdag open van 14.00-18.00 uur; dinsdag, woensdag en vrijdag van 10.00-12.00/14.00-18.00 uur en zaterdag van 09.00-12.00 uur.

FILIAAL MUNDO NOBO: alleen op maandag en vrijdag open van 14.00-20.00 uur (voor volwassenen).

FILIAAL BARBER: maandag t/m vrijdag open van 09.00-12.00 uur; dinsdag van 14.00-19.00 uur.

CARMABI (Caribisch Marien Biologisch Instituut): openingstijden: maandag t/m vrijdag van 08.00-16.30 uur.

BUR. VOOR LEVENS- EN GEZINSMOEILIJKHEDEN: Scharlooweg 77, tel.: 612358/612473 (openingstijden 07.00-12.00/13.30-17.00 uur)

DOCUMENTATIE-CENTRUM VOLKSKUNST "ZIKINZA": geopend op werkdagen van 08.00 - 11.30/14.00-16.30 uur, Roodeweg 7A.

WEGA TECA: open van 15.00-17.00 uur op woensdag; vrijdag van 19.00-21.00 uur.

DE TEMPEL:
Voorstelling (Images of Curacao) om 10.00, 11.00 en 12 uur.

TENTOONSTELLING CURACAOS MUSEUM: openingstijden: 10.00-12.00/14.00-17.00 uur (behalve

CHRISTOFFELPARK
Open voor publiek van 08.00-15.00 uur

SYNAGOGE (Mikve Israel) Museum open van maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur. (hoek Kerkstraat/Columbusstraat).

GOLDEN DRIVE-IN
21.00 uur *Sweet Sugar* (suspense, Engels, boven 18 jaar, fl.5,-).

TELECURACAO
WOENSDAG: 16.30 Woody woodpecker; 17.00 van gewest tot gewest; 18.00 Harvey cartoons; 18.15 e man drechi di Dios; 18.30 telenovela: La venganza; 19.15 deporte tele-8; 19.30 panoramiek; 20.00 notisiero tele-8; 20.20 VIS-nieuws; 20.30 Barney Miller; 21.00 Monte Carlo show; 22.00 the love boat; 23.00 sluiting.
DONDERDAG: 16.30 Magilla the gorilla; 17.00 the Jetsons; 17.30 little's hobo; 18.00 transtel-program; 18.15 hier zijn wij, wie ben jij?; 18.30 telenovela: La venganza; 19.15 deporte tele-8; 19.30 good times; 20.00 notisiero tele-8; 20.30 Tele-Curaçao special; 21.00 Knots landing; 22.00 telepatria; 23.00 sluiting.

AGENDA BONAIRE

POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

LANDFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag van 08.00-16.00 uur; zaterdag 08.00-12.00 uur.

BON. MUSEUM: openingstijden maandag, woensdag en vrijdag van 08.00-12.00 uur; zaterdag 09.00-13.00 uur.

Radio-museum RNWO op afspraak tel.: 8472.

POSTSLUITING (maandag t/m vrijdag) aangetekende stukken 15.45 uur; gewone stukken 16.30 uur.

OPENBARE BIBLIOTHEEK: dagelijks van 08.00-12.00/15.00-18.00 uur; woensdag van 08.00-21.00 uur; zaterdag gesloten.

SERVICE CLUBS
Kiwanis: woensdagavond Hotel Bonaire om 19.30 uur;
Lions: 2e vrijdag van de maand Hotel Bonaire
ROUND TABLE: elke tweede maandag Hotel Bonaire om 20.00 uur.

KERKDIENSTEN
Sint Bernarduskerk Kralendijk: dagelijks 18.45 uur; zondag 08.30 uur en 19.00 uur.
Coromotokerk Antriol: dagelijks 19.30 uur; zondag 09.00 en 18.00 uur.
Ludovicuskerk Rincon: dagelijks ook zondag 19.30 uur.

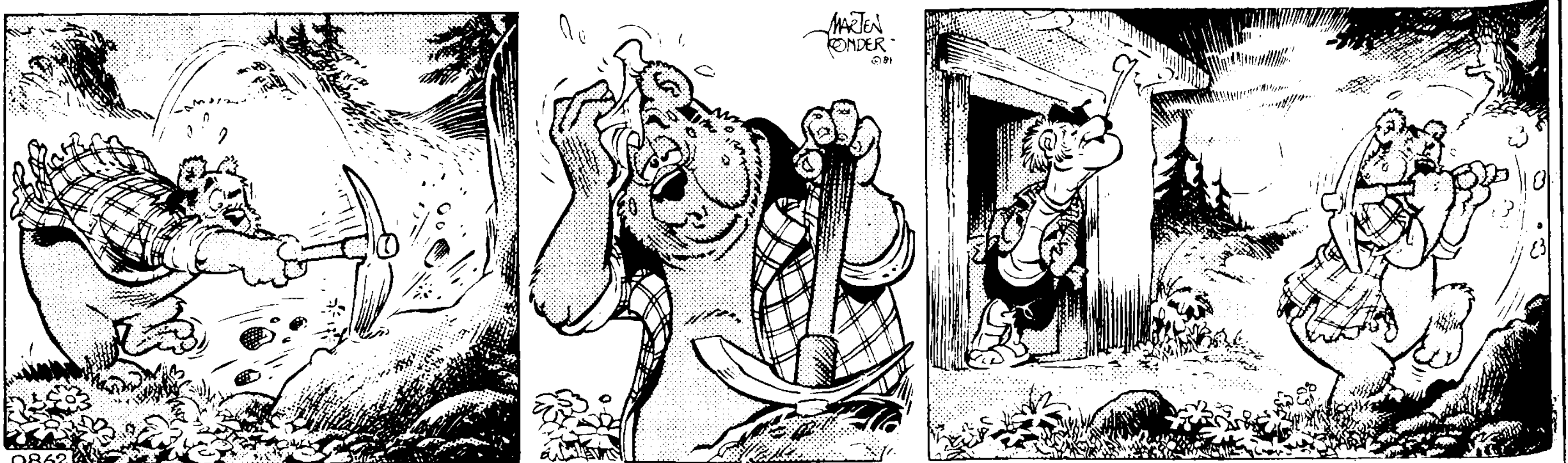
Bevolking wil drukte voorkomen

KRALENDIJK — De afdeling Bevolking doet een beroep op al degenen, die een paspoort willen aanvragen of hun paspoort verlengen dit niet te bewaren tot het laatste ogenblik. Met het oog op de komende vakantiedrukte wordt geadviseerd niet te lang te wachten en zo spoedig de zaken te regelen wil men teleurstellingen voorkomen.

Landfill dicht op Hemelvaartsdag

KRALENDIJK — Donderdag 28 mei Hemelvaartsdag zal in tegenstelling tot andere jaren de Landfill te Lagoen gesloten zijn. Eenieder die gebruik wil maken van de stortplaats aldaar, kan er rekening mee houden dat de Landfill op vrijdag en zaterdag weer normaal voor het publiek geopend zal zijn.

Heer Bommel maakt volledig



0862 — De kunstenaar trok zich in zijn atelier terug, en al spoedig duidde een krachtig geklop er op, dat hij zijn scheppende arbeid hervat had. Heer Ollie besloot om niet achter te blijven; daarom stroopte hij zijn mouwen omhoog en hief het houweel op.

„Les één", prevelde hij verbeten. „Grein zoeken en gruizelen. Maar dit is een zware hamer, hoor."

Dat bleek echter een gemak te zijn bij het neerkomen, want door de zwaarte van het gereedschap spatten er werkelijk een paar kiezels uit de steen. Hij herhaalde deze bewerking enige tijd, maar toen hij uitgeput even rust nam, zag hij, dat de rots nog niet veel veranderd was.

„Ik weet het niet", mompelde hij. „Dit is toch niet helemaal bevredigend voor een kunstbeeldhouwer. Dat gruizelen, bedoel ik. Het is trouwens erg afmattend voor mijn teer gestel. Maar misschien komt dat omdat ik nog niet helemaal hard genoeg geworden ben. Ik moet verder gaan, dat voel ik."

Koppig zette hij door; maar toen de zon ter kimme neigde kon hij het houweel niet meer boven het hoofd krijgen.

„Je techniek deugt niet", sprak zijn leermeester achter hem. „Het geraamte is niet uit het vet gekomen. Geen aansluiting op de grein. Morgen verder."

INFRASTRUCTUUR VOLKSWONINGEN OPGELEVERD

KRALENDIJK — Tijdens een korte plechtigheid werd op plantage Amboina de infrastructuur rond de honderd gebouwde volkswoningen opgeleverd. Antillen nv die voor deze infrastructurele werken verantwoordelijk was, werd vertegenwoordigd door de heren Pilon, Van Wijngaarden en Verkerk, terwijl ook het architectenbureau Promac, dat de directie voerde, door de heer Schuurbiers vertegenwoordigd was. De infrastructuur omvat niet alleen de 18.000 m2 asfaltering van het nieuwe dorp Amboina, maar tevens de aanleg van twee grote en een klein sportveld, één waar bovendien een verhoogde aarden wal omligt. Tijdens de oplevering werd voor de Antillen nv getekend door de heer Pilon, terwijl de heer Martis tekende voor de stichting Volkswoningen. De infrastructuur rond de woningen, de aanbreng van diabaas en het egaliseren van de woonterreinen zal door de bouwer van de huizen geschieden, ofschoon dat, zoals de Amigoe begrepen heeft, enigszins ongebruikelijk is. Tijdens een toast op deze infrastructurele werken waren ook aanwezig minister C.H.Statia, Statenlid Ellis en de beide gedeputeerden de heren Wout en Angela.



KRALENDIJK — De opgeleverde infrastruktuur van de Antillen n.v. te Amboina hield geen tafel in voor het tekenen van de oplevering. Vandaar dat onder toeziend oog van statenlid Ch.R.L. Ellis (links) en de heer Pilon van Antillen N.V. (rechts) de voorzitter van de stichting Volkswoningen Piet Martis, de motorkap van Bonaires eerste burger moest gebruiken om voor de overdracht te tekenen.

Zesdeklassers dagje naar SGB

KRALENDIJK — In het kader van een zo goed mogelijk voorbereide overgang van basisschool naar de scholengemeenschap voor voortgezet onderwijs (SGB) heeft de leiding van de SGB de leerlingen van de basisscholen in de gelegenheid gesteld, om een gehele dag door te brengen in de lokalen van de SGB en daar de lessen bij te wonen die de diverse leraren geven. Dit bezoek betreft de leerlingen van alle zesde klassen voor de basisscholen en het bezoek zal worden gehouden in de week van 2 juni tot 8 juni. De leraar die belast is met de algehele coordinatie is de heer Bihari, brugklasleider van de SGB.

KRALENDIJK — Dinsdagavond trad de bekende Nederlandse jazz pianiste Pia Beck op in een redelijk bezet jeugdhuis Jong Bonaire. Pia Beck die begeleid werd door Jan Blok, gitaar en Dub du Bois, bas, vertolkte een groot aantal van haar favoriete nummers. Jammer was wel dat de boogie-woogie specialiste zich moest behelpen met de piano van het jeugdhuis in plaats van de gebruikelijke vleugel, maar het maakt de virtuositeit van Pia Beck er niet minder om.

IN DE KANT LIJN

door: R. Snow

PERS FOTO'S, zo leert elk journalistiek handboek, dienen de zeggingskracht te hebben van minstens honderd woorden. Ze hebben dat zelden. Maar een enkele keer valt er een verhaal te zien met zoveel nuances, dat het oog niet moe wordt in te nemen wat met geen duizend woorden geschreven kan worden.

ZO WAS het afgelopen week met die unieke toevalstreffer, afgedrukt in Time-magazine. Vanuit een hoog opgehouden camera lag en ligt het voor altijd vastgelegd. Die witte man, zelfs op de rug gezien een teken van beschikbaarheid. Opgeheven gezichten vol ongekunstelde blijdschap, uitgestrekte handen, die het ongrijpbare willen vasthouden — zondeval van alle geloof — en daarboven het koude zwart van een opgeheven revolver. De kinderlijke overgave is al bedrogen voordat het schot klinkt. Een diep droef plaatje, niet vanwege het onpersoonlijke staal maar vanwege die blijde gezichten. Zoals het hart kan breken bij het zien van een argeloos kind.

EEN TWINTIG bladzijden verder kijken vier jeugdige geurrillas uit San Salvador de lezer aan. Geweren in de schoot. Gezichten, die zowel onwetendheid als wreedheid uitstralen. Kinderen nog, gevangen in de loop der onzinnigheid. Bedrogen door wat men gewichtig ideologie noemt, strijd voor rechtvaardigheid, opkomen voor armen en onderdrukten. Ze mogen er voor doden en gedood worden. Niet voor die idealen, want die zijn in onze tijd niets anders meer dan etiketten, maar voor de hunkering naar macht van de revolutionaire elite.

NAAST DIE foto's lagen deze week de berichten uit Ierland, het Midden-Oosten en Zuid-Oost Azië. De constante processie op weg naar het mensen-offer op het altaar van 'ideeën', waar weinigen nog maar mee worstelen. Want, dat is misschien nog wel het meest angstaanjagende: het klakkeloze overnemen van de kreten. De wereld gaat in onze dagen niet aan vlijt maar eerder aan mentale luiheid ten onder.

EEN PLAATSELIJK radio-station spreekt telkens van de 'koloniale' bezetting (door Engeland) van Noord-Ierland. Zelf 'Triniteit' van Leon Uris is kennelijk niet gelezen. Een slordig omgaan met begrippen, dat de Ieren niet helpt en hier de geesten vergiftigt. In wezen niets anders dan het koloniseren van het denken van mensen vanuit het weinig verheffende motief de juiste klank te willen aanslaan. Zoals Den Uyl wel stemmen wil winnen over de rug van de Antillen, die voor een premierschap het bos der onafhankelijkheid in gestuurd worden.

WAT DE aangehaalde foto's niet laten zien maar wel zeggen is, dat we toe zijn aan een renaissance van het denken, van het overwogen zoeken naar menselijke alternatieven. Revolutie is in onze dagen een zaak van het geweer geworden maar het hoort allereerst een kwestie van 'zien' te zijn. De blijde verwachtingsvolle, aandoenlijk argeloze gezichten op het Sint Pietersplein vragen om de kracht van bewogen visie, waarmee het kwaad ter zake weerstaan en een minimum aan menselijkheid gebouwd kan worden.

MEESTE PARTIJEN VOOR GELEIDELIJKE VERANDERINGEN

Prof. De Gaay Fortman over RTC:

Met nieuw kabinet afspraken maken over toekomst Antillen

DEN HAAG — De Antillen moeten niet aan de tweede zitting van de Ronde Tafel Conferentie meedoen zolang er geen nieuw Nederlands kabinet is gevormd. Deze uitspraak tekende de Amigoe gisterenavond op uit de mond van prof. Willem de Gaay Fortman, CDA-lid van de Eerste Kamer en oud-minister voor Antilliaanse zaken. Premier Dries van Agt liet desgevraagd weten dat er geen beleidswijziging te verwachten valt van het nieuwe Nederlands kabinet inzake de toekomstige staatkundige structuur van de Antillen.

Het Christen Democratisch Appèl luisterde zijn verkiezingscampagne op met de Antilliaanse steelband High Chaparel. Die ontbrak ook gisterenavond niet in de Pulchri-Studio, het verkiezingscentrum voor de CDA in Den Haag.

Oud minister De Gaay Fortman trachtte zich boven de geluidssterkte van deze steelband uit te heffen. Hij zal op 9 juni uittreden uit de Eerste Kamer en daarmee geen officiele politieke functie meer bekleden. Dat neemt niet weg dat hij zijn partij CDA zal blijven steunen, verklaarde hij. Hij toonde zich overigens duidelijk gematigder in zijn houding ten opzichte van de Antillen, dan zijn eigen partij.

OVERBODIG

Zo verklaarde hij beslist niet te zien waarom Nederland zo'n haast maakt om tijdens de tweede Ronde Tafel Conferentie al verstrekkende besluiten te nemen ten aanzien van de politieke toekomst van de eilanden. De haast waarmee zowel minister Fons van der Stee van Antilliaanse Zaken als de Tweede Kamercommissie voor Antilliaanse Zaken aandringen op voortgang begin september van de RTC, is volgens hem volstrekt overbodig.

Dit beargumenteerde hij met de verklaring dat Nederland, mondiaal gezien, beslist niet in aanzien is gedaald omdat het nog banden heeft met

> WILLEMSTAD — De Amigoe-redacteur Frans Heiligers verblijft dezer dagen in Nederland en maakte er de verkiezingsroes mee van de afgelopen dagen. Over de verkiezingsuitslag van gisteren zond hij de uit Den Haag afkomstige artikelen die op pagina 1 en 3 in de editie van vandaag staan opgenomen.

voormalige kolonien. Daar komt nog bij dat het niet goed te praten is wanneer die eilanden tegen hun wil in een staatkundige onafhankelijkheid krijgen opgedrongen.

AFWACHTEN

Pas als de eilanden in hun eigen tempo en volgens hun eigen model bepaald hebben wat hun toekomstige staatkundige structuur wordt, zal Nederland dat moeten uitvoeren. Voor dit moment geldt volgens prof. De Gaay Fortman dat de Antillen de afloop van de komende en moeilijke kabinetsformatie in Den Haag moeten afwachten, voordat definitieve afspraken worden gemaakt op de tweede RTC-zitting. Hij vindt het onverstandig om vooruit al besluiten te nemen en zeer zeker niet in het belang van de Antillen -waaronder Aruba.

Hij houdt er namelijk terdege rekening mee dat een nieuw kabinet zich weleens niet zou kunnen verenigen met die besluiten, terwijl er na 10 juni ook een complete nieuwe samenstelling komt van zowel Eerste als Tweede Kamer.

GELEIDELIJKHEID

Het CDA-kamerlid Piet van Zeil toonde zich duidelijk tegenstander van deze debkbeelden. Van Zeil dat de verkiezingsuitslag juist voor de Antillen in die zin geruststellend is, dat de ruime meerderheid van CDA, VVD en D'66 langs de weg der geleidelijkheid de staatkundige toekomst van de Antillen zullen bepalen. De partij die daarmee het meeste haast had was juist de PvdA die achteruit is gegaan.

Maar dat betekent nog niet dat nu geen haast meer gemaakt hoeft te worden met de tweede RTC-ronde, voegde Van Zeil daaraan toe. De Kamercommissie waarvan hij voorzitter is maakt uiteindelijk de dienst uit en die heeft aangespoord op het houden van de zitting begin september. Over de plaats is geen besluit genomen. Langer uitstel van deze vergadering biedt nieuw alibi om geen beslissing te hoeven nemen over de staatkundige toekomst, terwijl dat volgens van Zeil juist van primair belang is voor de Antillen.

STATUS APARTE

De Gaay Fortman verklaarde ook dat in zekere zin teruggegrepen zou moeten worden naar een "status aparte." idee van Aruba van enkele jaren geleden. Hoewel hij de conceptie daarvoor nog niet heeft klaarliggen meende hij toch dat er een modus te vinden is waarbij er een koninkrijk gevormd wordt tussen de partners Nederland, Aruba en de overige vijf eilanden.

Dit impliceert evenwel dat Aruba zich dan niet kan onttrekken van de plicht om financieel bij te dragen aan de lasten voor de rest.

SAMENWERKING

De mogelijkheid daartoe sluit Piet van Zeil niet uit.

Hij verwees in een gesprek met de Amigoe gisterenavond in Den Haag naar het idee van een geheel eigensoortige vorm van Gemenebest ("Gemenebest suis generis"), waarbij de eilanden toch maximale zelfstandigheid wordt geboden maar waarbij zij zich tegens verplichten tot een nauwe onderlinge samenwerking.

De eilanden kunnen onder die constructie ook eigen relaties onderhouden met Nederland.

Commentaren van minister Fons van der Stee van Antilliaanse Zaken waren vannacht niet te krijgen. De bewindsman heeft op doktersadvies het al drie weken rustig aan moeten doen.

Rascistische partijen weggecijferd in Nederland

DEN HAAG — Noch de Nederlandse Volk Unie (NVU) van Joop Glimmerveen noch de Centrum Partij van Jan ten Maat hebben voet aan de grond kunnen krijgen in politiek Nederland. Geen van beiden kreeg voldoende steun van het Nederlandse kiezersvolk om zich verzekerd te weten van tenminste één zetel in de Tweede Kamer.

NVU is de eerste organisatie geweest die met de roep kwam voor een "blank Nederland" en daarmee aangaf alle buitenlanders, onder wie de Antillianen, te willen verwijderen.

Dit is ook de eerste organisatie geweest die op grond van deze racistische uitspraken in 1977 meedeed aan de verkiezingen voor de Tweede Kamer. Het gelukte de NVU toen om ongeveer een tiende procent van de totaal uitgebrachte stemmen te verwerven wat neerkwam op 33.433 stemmen.

Dit jaar heeft de NVU veel meer problemen gehad om toegelaten te kunnen worden tot de verkiezingen. Maar het lukte uiteindelijk toch om door te dringen tot een groot aantal kiesdistricten. Opnieuw werd van de totaal uitgebrachte stemmen ongeveer een tiende procent verkregen. Dit keer kwam dat echter neer op 10.522 stemmen hetgeen beduidend lager is dan vier jaar geleden.

Inmiddels is er een nieuwe partij aan het Nederlandse firmament verschenen die in wezen hetzelfde voorstaat als de NVU en zich Centrum Partij noemt, om zo de kiezers een rad voor ogen te draaien.

Die partij wist echter gisteren niet verder te komen dan 0,14 procent van de totaal uitgebrachte stemmen, hetgeen overeenkomt met 12.189 stemmen. Ook dat was onvoldoende om een zetel in de nieuwe samenstelling van de Kamer te krijgen. De kiesdeler was namelijk 57.900 stemmen.

Oud minister van Antilliaanse Zaken prof. Willem de Gaay Fortman zei dat de toename van het aantal buitenlanders in Nederland maakt dat meer Nederlanders worden geconfronteerd met andere leefen woongewoonten van deze buitenlanders. Deze leefwijze van niet Nederlanders en vooral van niet-Europeanen verdraagt zich vaak niet met de Nederlandse leefgewoonten en dat roept spanningen op.

Toch moet men volgens de oud bewindsman, zich niet verkijken op de wijze waarop in Nederland tegen iemand als Glimmerveen wordt aangekeken. Hij vindt dat de democratie zelf dergelijke partijen moet wegcijferen zoals gisteren is gebeurd.

Demissionair minister Jos de Ruyter van Justitie toonde zich zichtbaar opgelucht met de uitslag voor wat betreft de NVU en de Centrum Partij. In een gesprek met de Amigoe verklaarde de Nederlandse bewindsman dat er enorme druk op hem is uitgeoefend om de deelname van die twee partijen te verbieden. Hij zei dat dat erg lastig was aangezien beide op de rand van het toelaatbare balanceren voor wat betreft hun officiele doelstellingen. Maar met de verkiezingsuitslag is aangetoond dat de Nederlandse gemeenschap zich niet achter de racistische uitspraken van deze partij schaart. Achteraf is minister De Ruyter er dubbel zo blij om dat zij er op democratische wijze buiten zijn gehouden.

Het Kamerlid Piet van Zeil die tevens voorzitter is van de vaste Tweede Kamercommissie voor de Antillen liet als zijn reactie weten dat intolerantie en discriminatie ten opzichte van minderheden waaronder Antillianen, onrechtvaardig is en voor de Nederlandse gemeenschap onwaardig.

De heer Scheeling van de Centrum Partij zei na afloop van de verkiezingen dat de tegenvallende uitkomst voor zijn partij te wijten is aan de hetze die gevoerd 'vooral' door de zogenaamde linkse broeders tegen de Centrum Partij.

Etalageruiten vernield door inbrekers

WILLEMSTAD-Bij de recherche werd gisteren een aantal inbraken gemeld waarbij men op dezelfde manier te werk was gegaan: namelijk door het vernielen van etalageruiten. In twee gevallen werd daarbij kennelijk een auto gebruikt. Bij deze diefstallen werd een flinke buit meegenomen.

Deze "Blitz-Krieg" inbraken zoals zij worden omschreven, werden in de nacht van maandag op dinsdag gepleegd. Twee zaken aan de Fokkerweg-El Louvre en Adam and Eve kregen te maken met de auto methode. Met het voertuig reed men de etalageruit in; bij de eerstgenoemde zaak bestond de buit uit twee kleuren tv-toestellen; bij de andere zaak nam men in de etalage liggende kleraden mee.

In dezelfde nacht werden etalageruiten vernield in de Kerkstraat en Passaatstraat, doordat er een steen doorheen werd gegooid. De buit bestond in deze gevallen uit kleding en schoeisel.

Via wijziging landsverordening:

Schijnhuwelijken worden veel moeilijker gemaakt

WILLEMSTAD — Via een wijziging in de landsverordening die de toelating en uitzetting van personen regelt, probeert de centrale regering een einde te maken aan de zogenaamde schijnhuwelijken op de Antillen. Hiertoe is een concept aangeboden aan de Staten.

In de memorie van toelichting laat de minister van Justitie weten dat het herhaaldelijk voorkomt dat in de Nederlandse Antillen geboren Nederlanders een huwelijk sluiten met buitenlandse prostituees, kennelijk met geen ander doel dan om de landsverordening te ontduiken die toelating en uitzetting regelt.

Op grond van de huidige regeling kan elke buitenlandse prostituee die met een Antilliaan trouwt zich vrijelijk in de Nederlandse Antillen vestigen en eventueel hier haar beroep uitoefenen.

Ook minderjarige kinderen die gewettigd worden bij het huwelijk kunnen naar de Nederlandse Antillen komen zonder dat hun enige hinderpaal in de weg kan worden gelegd, terwijl zij ook hier werkzaam kunnen zijn.

De wetswijziging zoals nu wordt voorgesteld, beoogt een preventieve werking in zoverre dat degenen die een schijnhuwelijk aangaan weten dat de mogelijkheid bestaat dat aan de aanstaande echtgenote toelating tot de Nederlandse Antillen geweigerd kan worden. Die wetenschap zal hen dan wellicht ervan weerhouden de huwelijksplannen doorgang te doen vinden, denkt de regering.

Wel moet een uitzondering worden gemaakt voor leden van een wettig gezin, die in de Nederlandse Antillen of in Nederland zijn geboren. Daartoe is de wet ook aangepast in het aan de Staten aangeboden concept.



WILLEMSTAD — Mevrouw Wrenik-Nieuw was een der negen geslaagden die haar diploma in ontvangst mocht nemen na met succes de éénjarige middle-management cursus gevolgd te hebben.

Geldboete wegens smaad voor hoofdredacteur Nobo

WILLEMSTAD — De hoofdredacteur van het dagblad Nobo, de heer C. Daantje, is vanochtend door rechter Mr Nicastia veroordeeld tot een geldboete van 300 gulden subsidair twaalf dagen hechtenis wegens smaad jegens de Antilliaanse premier Don Martina.

De heer Martina had een klacht tegen de hoofdredacteur ingediend nadat in diens blad herhaalde aanvallen waren gedaan op de premier. Centraal hierbij stond een telegram naar Cuba, dat volgens Nobo door Don Martina zou zijn verzonden. Eerder was er rond deze zaak al een kort geding geweest, waarin de rechter het blad Nobo verplichtte tot rectificatie.

In de strafzaak tegen de heer Daantje, had Officier, Mr. Suyver twee weken geleden een straf geeist van 10.000 gulden boete, subsidiair vijf maanden hechtenis.

De overwegingen van de rechter waren vanochtend nog niet bekend. Evenmin of één van de beide partijen, de heer Daantje of de Officier in hoger beroep zal gaan.

Winair gaat vliegen op Nevis

WILLEMSTAD — De Bovenwindse luchtvaartmaatschappij, Winair, een dochter van de ALM, gaat met ingang van 1 juni tweemaal per week een lijndienst uitvoeren op het buureiland Nevis vanuit Sint Maarten. Dit gebeurt op dinsdag en donderdag. De vlucht duurt ongeveer een half uur. Zo meldt het SM weekblad Clarion.

KvK na hotelsluiting:

St. Maarten moet gehandhaafd als toeristenoord

PHILIPSBURG — De economie van St Maarten moet verder, mèt of zònder het Mullet Bay hotel. Bevolking en zakenmensen zijn vast van plan alle andere hotelfaciliteiten open te houden. Dit verklaarde Charles T. Vlaun, voorzitter van de St Maartense Kamer van Koophandel.

Het Mullet Bay hotel werd zondagavond gesloten. De 700 werknemers zijn nog steeds wanhopig over de plotselinge sluiting. Maar ook al menen sommigen dat St Maarten Mullet Bay is en Mullet Bay St Maarten, het eiland moet vooruit, aldus de KvK-voorzitter, desnoods zonder het hotel. "De economie van St Maarten steunt voor een groot deel op de toeristenindustrie, zowel voor deviezeninkomsten als voor de werkgelegenheid. De sluiting van Mullet Bay heeft het eiland geschokt, maar we zijn vast van plan St Maarten als het 'friendly island in the Caribbean' een toeristische trekpleister te laten blijven". Handhaven van St Maarten als toeristische bestemming, is nu het voornaamste streven van de Kamer van Koophandel, aldus Vlaun. "Daarom vragen we alle reisagenten in de VS toeristen te blijven sturen, want we hebben ze hard nodig".

Organisatie in handen SOPEC

Tiende Antilliaans Perscongres in juli

WILLEMSTAD — Het tiende Antilliaanse Perscongres zal van 9 tot en met 12 juli worden gehouden in het Arthur Frommer hotel op Curacao. De organisatie is in handen van de Curacaose journalistenvereniging Sopec (Sosiedat di Periodistanan di Korsow).

Het congres zal geheel gewijd zijn aan het werk als journalist op de Antillen. Onderwerpen, die daarbij aan de orde komen de beroeps- en juridische positie van een Antilliaanse journalist, het werk van correspondenten en onderredacties en de ethiek van het journalisme.

Het congres zal op negen juli worden geopend door Jos van der Schoot van de Aruba Press Club. Naar gewoonte zal erook dit jaar een speciaal programma zijn voor echtgenoten en kinderen van de deelnemers aan het congres.

De kosten van inschrijving zijn 45 gulden voor journalisten en 75 gulden voor toehoorders. Binnenkort zal nog worden bekend gemaakt wat echtgenoten en kinderen moeten betalen.

De prijzen voor de hotelkamers zijn: 24.70 dollar per nacht voor éénpersoonskamer; 29.25 dollar voor een tweepersoonskamer en 35.75 dollar per nacht voor een kamer voor drie personen. Deze prijzen zijn exclusief toeslag en bediening.

Zodra de inschrijvingsformulieren gereed zijn, zal SOPEC die doen toekomen aan de andere Antilliaanse persverenigingen.

VLC over Centrale Bank:

Er bestaan ook regels van ethiek

WILLEMSTAD — De arrogantie waarmee de commissarissen van de Centrale Bank zich hebben opgesteld gedurende de persconferentie, is typisch voor hun machtspositie. Dit vond gisteren een VLC-woordvoerder tijdens het wekelijks radiopraatje T'asina nos ta mirè.

Geen goed woord had de bondswoordvoerder over de wijze waarop de commissarissen van de Centrale Bank zich tijdens een persconferentie hadden opgesteld en de hele zaak rond de inmiddels beruchte geworden uitgifte van de munt Queen of Saba, volkomen legaal noemden.

Naast legale regels, aldus betoogde de bondsman gisteren, bestaan er ook niet geschreven regels van verantwoordelijkheid in een beleid, van zelfrespect en van ethiek.

Het is inderdaad niet illegaal dat de president-commissaris van de Centrale Bank of zijn familie een financieringsmaatschappij opricht. Eenieder weet dat het tegen geen enkele wet is als de directeur van de Centrale Bank zijn ontslag neemt en voor die maatschappij gaat werken. Maar het is wel duidelijk dat zij hun positie misbruiken waarbij zij meer gegevens kunnen verkrijgen in een ongezonde concurrentiestrijd.

Het is niet tegen de wet als de president-commissaris deviezen naar de VS stuurt volgens de regels. Maar het is niet juist wanneer het proces versneld kan worden vanwege geprivilegeerde posities en het is zeer de vraag of de beslissing wel past in het beleid van de Centrale Bank.

En het is een publiek geheim dat de president-commisaris plannen had en nog steeds heeft om een eigen commerciele bank op te richten. De VLC wil best accepteren dat er hieraan niets illegaals zit, maar betwijfelt of het goed en verantwoord is toe te gegaan.

Verder vond de bond het een lachtertje dat de handelaar Abady die ook commissaris is van de Centrale Bank, verklaard had dat de munten die hij had opgekocht als geschenk worden gebruikt aan toeristen.

Die filantropische commissaris, aldus de VLC-man, stelt eerst voor om de prijs van die munten te reduceren en koopt daarna zelf (of een kennis) meer dan 15 duizend gulden aan muntstukken op. Het gaat om dezelfde handelaar die er ooit op gewezen is dat hij munten tegen een veel te hoge prijs verkoopt in zijn winkel, wist de VLC te melden die duidelijk twijfelt aan de filantropische bedoelingen van genoemde commissaris.

Ook de derde commissaris had niets illegaals gedaan zoals hij zelf had verklaard. "Maar eenieder weet dat het niet correct is dat een commissaris werk aanneemt van een onderneming waarvan hij zelf commissaris is", liet de VLC-man weten. Het feit dat de commissarissen geen ontslag willen nemen, vindt de VLC het toppunt. Zware kritiek leverde de bondsman op het feit dat de parlementaire enquête over deze kwestie met gesloten deuren zal moeten plaatshebben en de bevolking nu zal moeten afhangen van de gekleurde versies van politici in de Staten.

In andere landen, zo wist de VLC-man te vertellen, vinden dergelijke onderzoeken wel openlijk plaats waarbij zelfs de radio en de tv aanwezig zijn.

OPLICHTING MET CREDIT CARDS

WILLEMSTAD — Een inmiddels met de Noorderzon vertrokken buitenlander heeft verschillende zaken op Curacao opgelicht met gebruikmaking van gestolen credit cards. Ook het hotel waar hij logeerde werd zo betaald. Toen de Vreemdelingenpolitie op Hato van een ander op de hoogte werd gesteld was de man net vertrokken naar de Dominicaanse Republiek. In de loop van maandag kwamen enige meldingen binnen bij de politie van oplichting. Een paar handelaren kwamen bij de controle erachter dat de credit cards waarmee betaald was gestolen waren. Er kwam toen ook een melding binnen van het Plaza hotel. De man, was daar namelijk vertrokken en had ook met credit cards betaald, welke achteraf gestolen bleken te zijn. De politie lichtte meteen de collega's op Hato in, die moesten constateren dat zij net achter het net visten, de vogel was gevlogen. Aangenomen mag worden dat de autoriteiten aldaar van een en ander in kennis zijn gesteld.

Internationale homofielen-bevrijdingsdag

WILLEMSTAD — Vandaag 27 mei wordt de internationale homobevrijdingsdag gevierd. Zoals ook andere minderheids- of onderdrukte groeperingen, strijden homoseksuelen van bijna alle landen voor hun emancipatie. De strijd wordt gevoerd om de bestaande sexuele discriminatie te doen verdwijnen. Sexualiteit, geloof of ras kunnen nooit basis vormen voor discriminatie, ze zijn een geïntegreerd deel van het menselijk bestaan en eenieder heeft het. Aldus een ontvangen communique van de Antilliaanse homofielengroep GHA. Gesteld kan worden, zo vervolgt het communique, dat een homosexuele onderwijzer een onderwijzer is, een homosexuele dokter een dokter, enz.

De GHA is al twee jaar actief en tracht door zijn activiteiten een reele emancipatie van de Antilliaanse homofiel te bewerkstelligen. Diegenen die meer informatie of associatie met de GHA wensen kunnen op elke dinsdag contact opnemen met telefoonnummers 612358, 612185 of 612473 of men kan op dinsdagavond contact opnemen: Scharlooweg no. 77.

Ingezonden

Verkoop Amigoe

OVER DE voorgenomen verkoop van de krant Amigoe zou ik het volgende naar voren willen brengen. Toen enige tijd geleden de Times in Engeland verkocht werd, verklaarde de nieuwe eigenaar toen hem gevraagd werd welke lijn de krant zou gaan volgen, dat hij geen enkele belangstelling had voor welke lijn dan ook, maar slechts voor "money".

Daarmee bepaalde hij ook het einde van een roemrijke periode van die krant die toch wel een bepaald aanzien had verworven in de loop der tijden en die — zo men vreesde — een sexblad zou worden, omdat dat gewoon lekker verkoopt tegenwoordig en dus ook meer "money" zou kunnen maken.

Trouwens dat is het enige doel dat elke ondernemer voor ogen heeft, al zou hij ook nog zo dolgraag een machtsmiddel als een krant willen bezitten. En er zijn maar weinig dagbladen in de wereld die echt winst maken. Sla er de cijfers maar op na van de Nederlandse kranten. Daarom lijkt het mij erg sterk dat een krant op de Antillen waar de markt zo beperkt is en waar eigenlijk geen traditionele leesgewoonte bestaat, echt winstgevend zou kunnen draaien. Voor een Nederlandstalige krant op de Antillen lijken de zaken mij nog veel moeilijker te liggen.

Ik kan de gedachtengang dan ook niet volgen dat via de verkoop van de Amigoe, het Bisdom denkt dat de financiele problemen dan wel van de baan zullen zijn. De potentiele koper, in dit geval wordt steeds meer de Mansur-groep van Aruba genoemd, zou toch wel op de hoogte moeten zijn van al die financiele problemen. Het is daarom des te vreemder dat die groep zo zit te springen om de Amigoe over te nemen. De Amigoe heeft zijn naam mede te danken aan het feit dat in de inhoud van de krant nimmer ook maar enige binding met welke kapitaal- of politieke groep ook maar geproefd wordt (zelfs buiten de Antillen, in Nederland, wordt vaak de Amigoe aangehaald). Het zou funest zijn om hieraan een einde temaken.

J. DE KOK

VPG en Gereformeerde kerk

Centrale dienst in Fortkerk

WILLEMSTAD — In de Fortkerk wordt morgen (Hemelvaartsdag) een bijzondere kerkdienst gehouden in verband met de viering van deze dag. Het is een centrale kerkdienst van de Verenigde protestantse gemeente in samenwerking met de Gereformeerde kerk van Mundo Nobo. Deze dienst is bestemd voor de bewoners van alle wijken en staat open voor alle belangstellenden. De aanvang is om negen uur. Voorgangers zijn de predikanten Renting en Jukema en het orgel wordt bespeeld door Don Kool.

Studiemiddag van MAN

WILLEMSTAD — De partij MAN houdt op zondag 31 mei een studiemiddag voor zijn leden, waarbij de toekomstige staatkundige structuur aan de orde gesteld wordt. Er wordt een inleiding gehouden, waarna er gelegenheid is van gedachten te wisselen. Een en ander gebeurt in het Holiday beach hotel en begint om twee uur en duurt tot zes uur. Alle leden zijn welkom.

Ingezonden

Er moet een keerpunt komen

Zondagmorgen vroeg, naast me ligt het boek van mijn vriend A.J. Butter, getiteld "WAT HEET ONAFHANKELIJK?" Aspecten van de buitenlandse handel van de Nederlandse Antillen in relatie tot de vraagstukken van Economische, sociale en staatkundige ontwikkeling. Hij verkreeg op 22 juni 1979, op zijn Academisch proefschrift, zijn graad van Doctor in de Economische Wetenschappen aan de Universiteit van Amsterdam, er waren vele bekenden van Curacao aanwezig, waaronder ik. Ontmoette den Heer Butter op de afdeling statistiek in het Fort Amsterdam, werden aan elkaar voorgesteld, klikte direct vanaf het begin. Op dien 22ste juni was er een intiem feestje, ontving ik van hem een met de hand getekend exemplaar. Anton Butter is hier slechts twee maal op onze eilanden geweest, ongeveer 3 maanden totaal, maar volgens mij, de meest begaafde econoom, die zag en voelde wat hier op de Antillen zou kunnen worden bereikt, erg jammer dat deze briljante man, nimmer door Nederland naar de Antillen is gezonden later, maar onze jongere generaties die economie hebben gestudeerd, zullen dit boek zeker in bezit hebben en allen hier op Curacao, die met onze economie te maken hebben.

Mijn favoriete radio station is Radio 2, begint vroeg in de morgen, het eerste nieuws om kwart voor zeven, het Nederlands kranten nieuws om kwart over zeven, past precies in mijn tijd naar de stad. Zaterdag werd er bekend gemaakt den Heer Curiel zou om 8'15 een vraaggesprek voeren. De laatste maanden worden door Radio Hoyer 2, zeer belangrijke vraag gesprekken gehouden met belangrijke personen uit onze samenleving, maar ik maak mijn compliment zeker aan de vragenstellers, kort en terzake.

Gedurende mijn leven hier heb ik met vele Curiels te maken gehad, dit onderhoud over Radio Hoyer 2 moet herhaald worden of in de kranten vermeld, zijn zienswijze op de toestand vandaag de dag op Curaçao is zeer juist, gouvernement, werkgevers en werknemers werd precies voorgehouden, waar de fouten schuilen en dat zo spoedig mogelijk dit moest veranderen, willen wij niet verder zakken, als wij nu reeds zijn. Mis de laatste tijd mijn nieuws berichten, door de drukke middag vergaderingen, probeerde om half een opnieuw, nog steeds bezig, maar liet de radio aan, rusten en luisteren gaat tezamen. Om kwart voor drie werd besloten te stoppen, tot 4 uur, nog geen nieuws, aanlaten je weet nooit, val in slaap, wordt wakker en verneem de mededeling dat over enkele minuten de vergadering weer begint. Nu dat was 15 minuten later, maar wat hebben wij toch mooie Curacaosche muziek, maar gebruiken het zoo weinig, waarom gaan onze goede zangers het niet eens proberen liedjes te zingen in het Engels, weet zeker, dat er door vele bezoekers van ons eiland meer platen worden gekocht en dan nog het mooie, van de Curacaose natuur bezongen, de weinige maar mooie baaien, wordt dit gelijk een mooie verkoop brief.

De gesprekken bleven interessant, er werden spijkers met koppen geslagen, kritiek werd keurig weerlegd, veelal met schriftelijke gegevens. De volgende spreker sprak met overtuiging, wat verwachten mensen die zelfs jaren op een belangrijk departement hebben gezeten, van een ander in een korte tijd toch zoveel. Wat den Heer Curiel des morgens liet horen, wij verliezen zoveel kostbaren tijd, met oude koeien uit de sloot te halen, wij moeten aanpakken, dat is wat wij altijd voorhouden, laten wij aanpakken. Wat in het verleden is gebeurd vergeten, wetten die gemaakt zijn, maar die onze economie en ons werk belemmeren veranderen, er moet geen rem zijn, die niet goed werkt, dat geeft stagnatie. Den Heer Curiel en ik denken in dezelfde richting, hij in zijn academische ervaring, ik door mijn practische en in het geloof, dat Curaçao grote mogelijkheden heeft, méér als de meeste mensen denken. Er moet een keerpunt komen in ons doen en denken, laten wij beginnen NU.

M. VAN WILPEN

Worsteling en doorbraak

ZOEKEND NAAR IDENTITEIT, naar een wijze van staan in de wereld. Aftastend boven de aarde en op de aarde, met alleen de zekerheid van de horizontaliteit ertussen. Aards in de kleuren, maar konkreet meer kiezend voor de luchtpartijen..Kees Ypelaar.

Hij exposeert op de valreep in de Tempel. Na een driejarig verblijf op Curacao gaat hij terug naar Nederland. De expositie van olieverfschilderijen en krijttekeningen laat het proces zien van een langzaam afleggen van het oude. Een loskomen van Nederlandse kleurkombinaties, van Akademie normen. Je ziet de schilder zich een weg banen in de materie, in de verf op het doek. In de meeste werken is er een terughouding van zichzelf. Een zoeken naar: wat of hoe zal ik gaan, naar hoe het materiaal zich gedraagt. Dit proces is het beste te volgen in de serie landschappen. Met de verandering van het standpunt: de lucht gaat steeds meer overheersen, verdwijnt de aarzeling. Het lijkt of de luchten hem zekerheid geven en een grond waarin hij zichzelf vinden kan. Het is de eindeloze ruimte boven het eiland, de ruimte rondom de vorm, die het land schept, en die de schilder de weg wijst.

Dezelfde worsteling is te zien in de serie met de huizen. De trillende hitte op „Jan Thiel" is in de penseelstreken gekropen. Het „landhuis bij St. Catharina" is minder vibrerend, en het „straatje Berg Altena" heeft alle trilling verloren, en is overgebleven als een tamelijk „braaf" geschilderd tafereel. In het werk „Jan Thiel" zit het begin voor de doorbraak, maar de schilder houdt zich terug.

In de figuren met krijt voel je iets vrijkomen. In „Figuren I en II" breekt door de krijtstreepjes een suggestief figuurtje los. Er is een relatie met de figuur op de voorgrond. Misschien symbolische weergave, onbewust, van de schilder met zijn anima. Zijn moeizame worsteling uit zijn materiaal los te breken naar zijn bron.

De werken: „vlakte in geel, Oostpunt" en „vlakte regentijd" zijn een vingerwijzing naar de doorbraak. Daar komt het gewoon zonder remming. Een visie van zo boven zo beneden, van weerspiegeling en een neiging naar abstraktie met eerlijke kleuren, en eenvoudige vormen. Het resultaat van een 3 jarig loskomen uit het roestbruine naar Curacao'se atmosferen. Doorgebroken toch op het laatst.

RIA HOUWEN

VANDALISME IN SCHOOL

WILLEMSTAD — De Koningin Juliana huishoudschool te Parera is doelwit geweest van inbrekers met vandalistische inslag. In de nacht van maandag op dinsdag werd daar namelijk ingebroken nadat hangsloten geforceerd waren. Men nam 75 gulden aan losgeld mee.

Men doorzocht verder alle laden en kasten. Met correctie inkt werd het onderzochte dat niet hun gading was, besproeid. In de keuken werden de aanwezige kippepoten verorberd en werden enige dozijnen eieren stuk voor stuk tegen de muren kapot gegooid. Tenslotte werden de aanwezige levensmiddelen over de vloer uitgegooid.

BOUVIER
liefhebbers vergadering uitgesteld tot woensdag 3 juni a.s.

Met diep leedwezen maken wij het overlijden bekend van

JACOBO C. WALLE

in leven leerkracht verbonden aan de Technische School Jac. van Ginneken.

Zijn zorg en toewijding zullen altijd in onze herinnering blijven.

Stichting R.K. Centraal Schoolbestuur.

DANKBETUIGING

Voor de vele blijken van belangstelling en medeleven gedurende de ziekte en bij het overlijden van mevrouw

Georgine Jacqueline Getrouw-Volkerts

betuigen wij onze hartelijke dank.

Namens de familie Johan A. Getrouw.

Ter nagedachtenis van de overledene zullen er 3 heilige missen worden opgedragen op donderdag 28 mei om 18.00 uur, op zaterdag 30 mei om 18.30 uur en op zondag 31 mei om 18.00 uur in de R.K. kerk te Brievengat.

UNIVERSITEIT VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN
FACULTEIT DER SOCIALE- EN ECONOMISCHE WETENSCHAPPEN
COLLOQUIUM DOCTUM

Hierbij wordt bekendgemaakt, dat personen, die de leeftijd van **23 jaar** hebben bereikt en die niet voldoen aan de toelatingseisen voor de **studierichtingen bedrijfskunde en bestuurskunde,** op grond van een vanwege de faculteitsraad in te stellen onderzoek naar hun algemene ontwikkeling en geschiktheid voor het volgen van onderwijs in genoemde afdeling kunnen worden toegelaten tot deze studies.

Uiterlijk 30 juni 1981 dient een verzoekschrift daartoe te worden gericht aan de Minister van Onderwijs, onder overlegging van reeds behaalde getuigschriften c.q. diploma's. Formulieren voor verzoekschrift en de toelatingsregeling voor bedrijfskunde c.q. bestuurskunde zijn verkrijgbaar bij de Universiteitsadministratie.

Het **colloquium doctum** wordt op **17 en 18 augustus 1981** schriftelijk afgenomen. Indien daartoe aanleiding bestaat zal een nader mondeling onderzoek worden ingesteld.

Het schriftelijk onderzoek zal betrekking hebben op de algemene ontwikkeling, Engels en een andere moderne taal, naar keuze uit Spaans, Frans en Duits. Voorts op kennis van Boekhouden, Bedrijfsrekenen en Wiskunde. Het onderzoek is op H.A.V.O.-niveau.

DEPARTEMENT VAN ECONOMISCHE ZAKEN
BEKENDMAKING

Het Departement van Economische Zaken maakt bekend dat krachtens beschikking van de Minister van Economische Zaken de hoogst toelaatbare verkoopprijzen ten aanzien van het produkt cement (portland) ingaande 25 [illegible] 1981 als volgt zijn vastgesteld voor wat betreft het eilandgebied **CURACAO:**

	per zak 50 kg netto merk "SIBONEY"
Aannemer bij kontante betaling	: [illegible] per zak
Aannemer op krediet	: [illegible] per zak
Particulier bij kontante betaling	: [illegible] per zak
Particulier op krediet	: [illegible] per zak

Hoofd O.E.C.P.
W.A. Boudewijn.

GTE FINANCE N.V.
Santa Rosaweg 55
Curaçao, Netherlands Antilles
Telephone: 34457, 34458, 70058

Requires a

SECRETARY

Minimum qualifications:
- good secretarial skills
- fluency in English

Familiarity with offshore finance companies would be helpful.

Please contact Mr. Omar Bolli, President at the above address.

STROOMONDERBREKING

Veel werkzaamheden kunnen wij voor U uitvoeren zonder U te storen, doch ditmaal moeten wij de stroomvoorziening onderbreken:

OP VRIJDAG 29 MEI 1981 VAN 08.00 - 16.00 UUR:

TELEFOONCENTRALE MAHAAI — GED. STA. ROSAWEG (omgeving Suikertuintjeweg -Mahaaiweg) — GED. MAHAAIWEG (tussen Sta. Rosaweg - Franschebloemweg) — GED. LELIEWEG (omgeving Mahaaiweg) — GLADIOLENWEG.

In **Hotel Arthur Frommer** kan geplaatst worden een **boekhoudkundige kracht** met minimum opleiding Havo.
Schriftelijke sollicitaties te richten aan P.O. Box 2179.

AGENDA ARUBA

LOSSE NUMMERS OP Aruba, dagelijks verkrijgbaar bij:

ORANJESTAD: Zepp Bever, Refresqueria La Fama, Het Soda Fountain.

SAN NICOLAS: Nicolas Store.

HOTELS: De Wit Stores in Aruba Caribbean- en Sheratonhotel, Van Dorp in Americana en Holiday Inn Drugstore.

Kantooruren: 08.00-12.00/14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

Telefoon: 24333 (drie lijnen).

Voor spoedgevallen na kantoortijd: 21639, 22316, 22950.
Pageboy: 027-774.

Bankrek. nr. 248-1 Barclays bank.
Taxicentrale: 24 uur per dag, tel.: 22116 of 21604.

POLITIE: 100

ALARMCENTRALE: 115.
***

BIOSCOPEN
WOENSDAG EN DONDERDAG
ORANJESTAD
Boulevard Theater: 20.30 *The blue Lagoon* (18 jr.).
Rialto: 20.00 *The harder they come* (14 jr.).
BALASHI
Drive-in: 20.30 *En esta primavera* (14 jr.).
SAN NICOLAS
Principal: 20.30 *Shaolin brothers* (14 jr.).

WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 23168; Noord: tel.: 23425; Santa Cruz en Paradera: tel.: 28288; Savaneta en Brazil: tel.: 47020; San Nicolas: tel.: 45906; Tijdens kantooruren: Dakota, Patiastraat 27, tel.: 24444.

WACHTREGELING DOKTOREN
(Savaneta en San Nicolas)
dokter P. Deeleman, Savaneta 195, via hospitaal tel.: 24300, p'foon 259.

BOTICA'S
Oranjestad: Aruba, tel.: 21081
San Nicolaas: San Lucas, tel.: 45119.

DIVERSEN
FLIGHT INFORMATION CENTER: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informaties via verkeerstoren.

KIWANIS: 19.30 uur dinner meeting-Trocadero.
★★★
DONDERDAG
DIVERSEN
TALK OF THE TOWN: 20.00 uur optreden Pia Beck-Surfside.

VRIJDAG
DIVERSEN
BIBLIOBUS
DAF: Pos Chiquito: Kukwisa school + kleuterschool; Savaneta: Heilig hart College
OPEL: Dakota: Emmaschool, Fatima College, Pius X school en kleuterschool.

BUREAU VOOR LEVENS- EN GEZINSMOEILIJKHEDEN (Zuidstraat 1A, tel.. 23145): open maandag t/m vrijdag van 07.30-12.00/13.30-17.00 uur.
SPORT
CAMACURI BOWLING CENTER: maandag t/m vrijdag open van 18.00-24.00 uur; zaterdag van 13.00-19.00 uur op zondag gesloten.

TELEARUBA
WOENSDAG: 17.00 van gewest tot gewest; 18.00 plastic man (Duplicator strikes again); 18.30 news in English; 18.45 telenovela: Los ricos también lloran; 19.30 diff'rent strokes; 20.00 telenoticias; 20.30 the love boa' (Dumb luck, Tres amigos, Hey, jealous lover); 21.30 tales of the unexpected (Hitch hickers); 22.00 Lou Grant (Scandal); 23.00 resumen di noticias; 23.05 sluiting.

DONDERDAG: 17.00 the lone ranger; 17.30 nave espacial (un terible enemigo/El cañon 'reflex); 18.00 the three stooges (Higher than a kite); 18.15 Krazy kat (cartoons); 18.30 News in English; 18.45 telenovela; Los ricos también lloran; 19.30 cocktail musical; 20.00 telenoticias; 20.30 Aruba y su independencia; 21.00 60 minutes; 22.00 culturama (De ver van mijn bed show); 23.00 resumen di noticias; 23.05 sluiting.

In verband met Mullet Bay-zaak

SM eilandsvoorlichter valt SPM-leider aan

PHILIPSBURG — De leider van de SPM op Sint Maarten, Vance James, heeft de minister van Justitie verzocht een onderzoek te laten instellen naar het optreden van de eilandsambtenaar-voorlichter Alfonso Cooper gisteravond in het televisie-programma van het eilandgebied Sint Maarten.

Op onheuse wijze ging de heer Cooper, die reeds eerder de aandacht trok met optreden voor de tv, te keer tegen de heer Vance James in verband met de Mullet Bay hotel-zaak. De heer James werd van alles genoemd en op onheuse wijze beledigd. De heer James heeft het Bestuurscollege van Sint Maarten verantwoordelijk gesteld voor de gevolgen van deze uitzending, aangezien dit gebeurde in het tv-programma van het eilandgebied. Met nadruk heeft de heer James het BC laten weten het bijzonder vreemd te vinden dat de heer Cooper als "derde gedeputeerde" dergelijke politieke verantwoordelijkheid nam omdat noch gedeputeerde Wathey noch gedeputeerde Hazel op Sint Maarten aanwezig was. Het "optreden" van de heer Cooper hield verband met het feit dat de SPM in verklaringen had gesteld dat altijd wanneer er problemen op Sint Maarten zijn gedeputeerden Wathey op reis gaat, en terugkeert nadat hij overeenkomsten heeft bereikt, doch in feite niets gedaan heeft. De SPM noemt het onbegrijpelijk dat in New York besprekingen met een handje vol eigenaren wordt gevoerd, terwijl eenieder weet wie de aandeelhouders zijn.

Voorts noemt de SPM het onverantwoordelijk dat Claude Wathey stelt dat de directie van Mullet Bay naar huis moet, terwijl de directie het grootste deel der aandeelhouders is. Voorts dat de regering als een der voorwaarden voor garantie heeft gesteld dat de aandeelhouders tweeeneenhalf miljoen gulden moeten inbrengen. En nu wil Wathey deze aandeelhouders naar huis sturen. De heer Cooper ging in het tv-programma fel te keer tegen deze SPM-uitlatingen, die hij bezijden de waarheid noemde, waarbij hij in het persoonlijke vlak fel van leer trok tegen de SPM-leider Vance James.

Arubaanse atleten voor Curaçao

ORANJESTAD — Gedurende de laatst gehouden atletiekwedstrijden in het Wilhelminastadion werd een aantal atleten geselecteerd om deel te nemen aan de testwedstrijden voor de Koninkrijksspelen. Deze testwedstrijden zullen het komende weekeinde op Curacao worden gehouden. Geselecteerd werden (dames) Evie Dumfries, Charlotte Quandt, Sherry Howell en Mildred Werleman. (Heren): Ricardo Nadall, Hubert Redhead, Kenneth Lucas, Chris Dammers, Ronny Hoogvliet en Steve Duzanzon.

Hemelvaartsdag-kerkdienst

ORANJESTAD — Op donderdag 28 mei, Hemelvaartsdag zal in de protestantse kerk aan het Wilhelminaplein een speciale dienst worden gehouden waarin zal voorgaan ds Harmen Geurs. Het onderwerp zal zijn Waar is de hemel eigenlijk? De dienst zal kort zijn en begint om 10 uur 's morgens. Iedere belangstellende is van harte welkom.

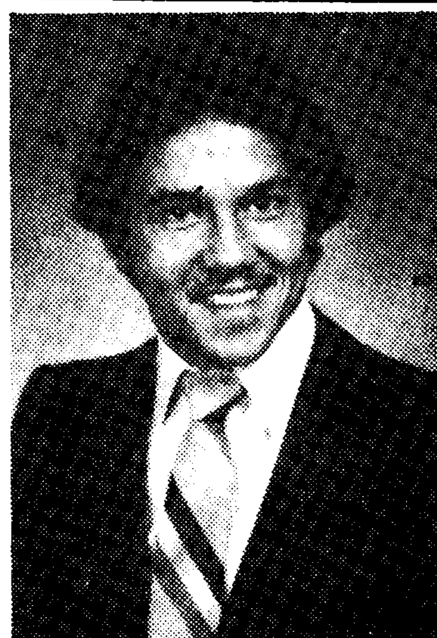
Boksen: Aruba-Maracaibo

ORANJESTAD — Voor de internationale amateurbokswedstrijden tussen Aruba en Maracaibo bestaat grote belangstelling. Het programma wordt vrijdag om acht uur gehouden in de ballroom van het Aruba Concorde hotel. De Venezolaanse delegatie van 12 personen wordt morgenmiddag op Aruba verwacht en staat onder leiding van de heer Ivo Morales Silva, de voorzitter van de boksbond van de staat Zulia. Hieronder het programma, waarbij de Venezolaanse boksers eerst vermeld worden: Dario Ramos-Roland Wester (106 pond klasse); Wilfrido Jiménez-Leo Wester (112 pond); Joe Villasmil-Hubert Wester (119); Nickson Parra-Juancito Geerman (126); Douglas Quinn-Richard Wester (126), Robinson Rincon-Rafael Flanders (132), Rafael Martinez-Arend Slot (140). Voorts zal nog een partij gebokst worden tussen de plaatselijke boksers Hubert Nicolaas en Florentino Croes.

ORANJESTAD — Bij de aanvang van de nieuwe competitie van de Aruba volleyball associatie zal het heren-A team, Aruba Video Center Volley Stars, in nieuw uniform gestoken zijn. De plechtige inwijding van het nieuwe uniform werd in het AVC-gebouw met champagne verricht door sponsor, Leo Lacle (zie foto). Aruba video center volley stars is stellig van



plan dit jaar Arubaans en Antilliaans kampioen te worden. Deze ploeg, die in het verleden speelde onder de namen Arusino en Ho Sing Loy Heavy Equipment, wist in vier jaar tijd 3 Arubaanse en 2 Antilliaanse titels te behalen. De spelers van deze ploeg zijn: Fernando Hughes (captain), Alex Hessels, Erwin Dania, Elston Simmons, Roy Hart, Meiller Lourens, Percy Felipa, Andy Phillip en Igmar Davelaar, terwijl Lulu Kock en Eddy Tjin Kon Fat als coaches optreden.



ORANJESTAD — De familie Wim Diaz, Savaneta 308A, ontving het bericht dat zoon Edibert J. Diaz (23), aan het Biscayne College in Florida, cum laude is geslaagd voor de Bachelor of arts-graad. Edibert Diaz is een oud-leerling van het Colegio Arubano en zal in de VS blijven studeren voor het behalen van zijn masters degree.

Zaalvoetbal voor gehandicapten

ORANJESTAD — Van de Zaalvoetbalbond wordt vernomen dat de wedstrijden van morgenavond opgedragen zullen worden aan de gehandicapte kinderen. Dit betekent dat de recette van deze wedstrijden geheel ten goede zal komen aan de gehandicapte kinderen. Voorts bestaat er de gelegenheid om voor of tijdens de wedstrijden donaties te geven, persoonlijk of door de sporthal te bellen op de telefoonnummers 28465 of 28715. De wedstrijden voor morgenavond zijn: Real Sranang - Caribe club bombers (7 uur), Colegio Arubano - Marine korporaals (8 uur), Bouwmaatschappij - King Bucu juniors (9 uur). Verwacht wordt dat - gezien het goede doel - de sporthal vol zal lopen.

Ged. Zaandam feliciteert ABA en prijst zichzelf

ORANJESTAD — In verband met het feit dat de Aruba boxing association het lidmaatschap verkregen heeft van de World boxing association, heeft Sportgedeputeerde, Remie Zaandam, een gelukwensentelegram gezonden aan de ABA.

In zijn telegram spreekt de gedeputeerde zijn voldoening uit voor het feit dat de bemiddeling van de overheid deze internationale affiliatie mogelijk heeft gemaakt.

ORANJESTAD — Het Bestuurscollege van Aruba heeft een telegram van deelneming gezonden aan de regering en de bevolking van Ecuador in verband met het overlijden van president Jaime Roldós, zijn echtgenote en enige leden van zijn kabinet, bij een vliegtuigongeluk. Het telegram was geadresseerd aan de vice-president van Ecuador, Osvaldo Hurtado.



ORANJESTAD — De basiszwemcursus, georganiseerd door het sportinstituut Idefre, is geëindigd met de diploma-uitreiking aan de geslaagden. Aan de cursus namen vier basisscholen met 141 leerlingen deel. De cursus bestond uit elf lessen en stond onder leiding van zwem-instructrice Maria Luisa Croes met assistentie van Robertico en Rudolf Henriquez. Bij de foto de geslaagden met instructrice Maria Luisa Croes en Idefre-directeur Roy van Putten, die de diploma's uitreikte.

Bubali: 1 RCA: 0

ORANJESTAD — In een wedstrijd die in snel tempo werd gespeeld en het publiek enige spannende momenten bood, behaalde Bubali gisteravond ten koste van RCA zijn eerste twee punten in de nieuwe voetbalcompetitie binnen. Voor RCA betekende dit de tweede nederlaag in evenveel gespeelde wedstrijden. De twee ploegen bleken volkomen aan elkaar gewaagd, getuige de eerste helft die met de blanco-stand verliep en de tweede helft, waarin Bubali met nog vier minuten spelen in 1-0 overwinning binnenhaalde op een treffer van Theo Ruiz. RCA kreeg reeds een minuut hierna de grote gelegenheid tot scoren, doch Joy Rosa schoot regelrecht in handen van doelman Roy Leyba. De eerstvolgende hoofdklasse-wedstrijd wordt zaterdagavond gespeeld tussen Dakota en San Luis Deportivo. Zondagmiddag treden Sportboys en SCA tegen elkaar in het veld.

Zie-maar rally van CAR

ORANJESTAD — De Club automobilistico di rally (CAR), organiseert zondag een zie-maar-rally. De starttijd is om tien uur bij het Simar-kantoor te Sabana Blanco terwijl de finish en prijsuitreiking eveneens bij het Simar-kantoor zullen zijn. Er bestaat gelegenheid tot inschrijving op dondedag en vrijdag tot half zes op het Simar-kantoor en op zondag bij de start.

LAGO NAAR BC

SEROE COLORADO — De directie van Lago zal volgende week woensdag een bezoek brengen aan het Bestuurscollege van Aruba. Het betreft hier het jaarlijks bezoek dat de directie brengt om met de overheid diverse zaken te bespreken. De algemene adviseur van het BC Betico Croes had het plan om vandaag een bezoek aan Lago te brengen om onder meer over de olieprijs te gaan praten.

Discussiemiddag in protestantse kerk

ORANJESTAD — Op zaterdag 30 mei zal in de protestantse kerk aan het Wilhelminaplein een discussiemiddag worden gehouden. Deze middag is voor catechisanten, oud-catechisanten en belangstellende gemeenteleden en gasten. De onderwerpen zullen zijn: Geloof en wetenschap en Geloof en maatschappij. De discussie staat onder leiding van ds Harmen Geurs. De tijd is 18.00 uur en de plaats de grote benedenzaal. Wie wil komen is van harte welkom.

Roll on roll off steiger aangevaren

ORANJESTAD — Het roll-on roll-off schip Canta Claro is gistermorgen bij het afmeren in de haven van Oranjestad - ondanks het feit dat zich een loods aan boord bevond - in aanvaring met het platform van de roll on-roll off-steiger in de haven gekomen. In dit stadium kon nog niet vastgesteld worden wat de oorzaak hiervan is, aangezien een onderzoek wordt ingesteld. De schade aan het platform werd behoorlijk genoemd. Vermoedelijk zal het platform niet meer gerepareerd kunnen worden en bedraagt de schade minimum 75.000,- gulden.

Betico Croes aan Den Uyl:

PvdA HOPELIJK BETROKKEN BIJ DE KABINETSFORMATIE

ORANJESTAD — MEP-leider Betico Croes heeft na het bekendworden van de verkiezingsuitslag in Nederland telegrammen gezonden aan de leiders van de vier grote partijen en minister Van der Stee. In deze telegrammen biedt Betico Croes gelukwensen met de uitslag aan en spreekt daarbij reeds de hoop uit dat bij de aanstaande RTC en tijdens de formatie rekening zal worden gehouden met de wensen van de bevolkingen van de afzonderlijke eilanden van de Antillen en in het bijzonder ten aanzien van Aruba om onafhankelijk te worden zoals dit verlangen in het referendum van 25 maart 1977 werd uitgesproken. Aan premier Van Agt biedt Betico Croes zijn gelukwensen dat het CDA de grootste partij van Nederland is geworden. Naast wensen van wijsheid en kracht stelt de heer Croes in zijn telegram dat hij verwacht dat tijdens de komende RTC duidelijke afspraken zullen worden gemaakt ten aanzien van de toekomstige staatkundige structuur van de Antilliaanse eilanden afzonderlijk en Aruba in het bijzonder. Minister Van der Stee kreeg een soortgelijk telegram. Ondanks de achteruitgang in Kamerzetels hoopt Betico Croes in zijn telegram aan drs Joop den Uyl dat deze partij toch betrokken zal zijn bij de kabinetsformatie en dat rekening met de wensen en verlangens zal worden gehouden. Ook Hans Wiegel (VVD) en Jan Terlouw (D66) kregen soortgelijke telegrammen, waarbij Jan Terlouw — een goede bekende van Aruba — nog eens gefeliciteerd wordt met de geweldige vooruitgang.

ORANJESTAD — De heer Frederick M. Bush zal als hoofdspreker optreden bij de opening van de 5e Caribbean Tourism Conference, op 10 juni om 9 uur 's morgens in het Americana Aruba-hotel. De heer Bush werd op 16 april jongstleden door de Amerikaanse president Ronald Reagan benoemd tot assistent secretaris van de handel en het toerisme. Hij was tevens in de periode november/december 1980 tot januari dit jaar assistent-administrateur van de verkiezings campagne van de vice-president van de VS en voorts was hij de nationale directeur van Financiën door de presidentscampagne van George Bush. In het verleden was Frederick Bush directeur van Financien voor de Illinois Republican Party, en tevens de stichter van de Republican Association of Chicago.



Drie verpleegkundigen geslaagd

ORANJESTAD — Drie van de vier kandidaten die een service-opleiding voor het diploma-verpleegkunde A aan het dr Horacio Oduber hospitaal volgden, hebben met succes het eindexamen afgelegd. De geslaagden zijn Kenneth Odor, Gertrudis Smith en Elvia Tromp. De duur van de opleiding was 3 1/2 jaar en alleen die kandidaten die ook in de praktijk aan de eisen hebben voldaan, mochten deelnemen aan het eindexamen. De vakken waren: kindergeneeskunde en kinderverpleegkunde, obstetrie en obstetrische verpleegkunde. Sinds 1971 wordt dit examen afgenomen en degenen die met goed gevolg deze opleiding beëindigen worden als gediplomeerde verpleegkundigen in het hospitaal aangesteld. De examencommissie bestond uit dokter J.A.G. Bos, van het departement Volksgezondheid, zuster G. Jansen (verpleegkundige docente), dokter F. Hage (algemeen directeur van het dr Horacio Oduber hospitaal) en de heer R.A. Maxwell (hoofd opleiding van het Dr Horacio Oduber hospitaal).

Briyante labor di nobato Rudson Roberto

Scorpions a bati Alpha: 7-4

WILLEMSTAD — E desishon di e direkshon tekniko di Royal Scorpions/Mr. Baseball pa asigna e nobato Rudson Roberto pa pitcha kontra nada menos ku e temibel ekipo di Alpha/Zelbo a duna e resultado desea. E labor ku nan a haña di e hoben pitcher aki tabata probablemente asta mas di loke nan a spera di dje. E pitcheo firme, konsistente i trankil di Roberto a resulta e faktor prinsipal den e viktoria di 7-4 ku Scorpions a registra riba Alpha; el a bai henter e ruta limitando e ofensiva di Alpha ku ta un di esunnan mas agresivo te n'e alturanan aki dje kampeonato na unikamente kuater hit. Ta e di dos triunfo di Scorpions riba Alpha i e di 9 di e kampaña kontra unikamente 1 derota. Ku e resultado aki e Skorpiunnan a fortika ainda mas nan posishon komo puntero di beisbol doble A.

Na promé bista e preferensha ku e direkshon di Scorpions a duna na Roberto pa habri e partido kontra di nan rivalnan mas serkano a parse un "gamble", pero na medida ku e enkuentro tabata desaroyando tur hende su opinion a bai kambiando. Roberto asta mester a surpasa un mal momentu den promé inning kaba ora ku su infield a komete dos eror i Sherald Obisspu a dal un doblete. Algu ku por a afekta e aktuashon di kualke pitcher, sigur di un nobato. Pero Roberto a sali for di e entrada difisil ei if or di e momentu ei no a permiti mas kareda te den di ocho inning ora ku Alpha ya tabata un ekipo praktikamente derotá. Alpha si a presenta ku su mihó karta riba montíkulo, esta Humphrey Cicilia. E último aki tabatin tambe un ekselente aktuashon durante e promé siete inningnan durante kua Scorpions no a yega mas leu ku un kareda (sushi). Meskos ku tabata e kaso ku Alpha den promé entrada e kareda di Scorpions ku a mira lus den di tres inning tambe tabata resultado di dos eror (di e propio pitcher Cicilia i di e shortstop Demley Damoen) i di un hit (di Edmond Euson).

Despues dj'ei e Cicilia i Roberto a deleita e publiko ku un berdadero duelo di pitcheo. Un duelo ku a dura te e di ocho entrada i ku finalmente a ser ganá pa Roberto. Scorpions a kore ku Cicilia den e inning aki ku un ofensiva di kuater hit. Yudá pa un wildpitch i un eror mas dje shortstop Scorpions a skor tres biaha kontra di Cicilia i despues dos biaha mas kontra di Elmus da Costa Gomez pa tuma un ventaha di 6-2. E Skorpionnan ku a konekta di hit den e inning aki tabata Henry Jones (kende a drenta di emergente pa Gregory Balentin), Lonte Balentin, Chapé Bernardus (un toke di sakrifisio ku a konverti den un infield-hit) i Rafy Josepha. Despues di e kambio di pitcher serka Alpha e shortstop Damoen a komete su di tres eror di anochi ku a permiti dos Skorpiun mas drenta pa, manera nos a skirbi, pone e skor riba 6-2. Alpha a skor un biaha den di ocho. Scorpions a amplia su ventaha na 7-3 den di nuebe i Alpha tambe a produsi un kareda mas den e último inning pa pone skor final riba 7-4. Nerviosismo a influensha e aktuashon dje hungadónan bastante. Un otro splikashon no tin pa e echo ku e dos ekiponan a komete un total di 11 eror loke ta masha haltu pa spesialmente e dos ekiponan aki. E numeritonan final: pa Scorpions 7 kareda, 8 hit i 5 eror i pa Alpha: 4 kareda, 4 hit i 6 eror.



Di robes pa drechi Lasso, Edmund Lodowika (sparring-partner di Zamuco), Montaño, Zamuco i yongotá Velazquez (entrenadó di Zamuco).

FINALES JEUGDTENNIS

WILLEMSTAD — De finales voor het Amstel jeugdtennis-toernooi zijn zondag op de RCC-banen te Mon Repos. Het programma ziet er als volgt uit: 9.00 uur jongens 10 j. Peter Kroonenberg - Maurice Lacle; 10.30 uur J 12 j. Elmar Gerth - Michael Sheeser; 10.30 uur Meisjes 12 j. Nanneke de Vos - Esther Verspuy; 11.30 uur J 14 j. Jeffrey Verpaalen - Roland Chapman; 11.30 uur M 14 j. Radna Agard - Nanette van Lanschot; 13.00 uur J 16 j. Rene van der Loos - Winnaar Philipa Ooms; 13.00 uur M 16 j. Trilby Sheeser - Solange Simon; 14.30 uur J 18 j. Zabdiel Wieske - Antonio Lake; 14.30 uur M 18 j. Jeanine Philipa - Clementine Walle.

De prijsuitreiking is rond vier uur 's middags.

De toegang is gratis zoals ook het geval was op de beide voorgaande weekeinden, toen er enthousiast werd gestreden in de voorronden. Doordat de Curacaose jeugdkampioenen in dit toernooi een leeftijdsklasse hoger moesten spelen terwijl veel, voornamelijk oudere jeugdspelers niet konden deelnemen (examens enz), zijn er nogal wat verschuivingen bij de finalisten opgetreden zoals uit het bovenstaande programma wel blijkt.

Programma interinsulair tafeltennis

WILLEMSTAD — Het interinsulair tafeltennis toernooi bij gelegenheid van het zilveren feest van de Curacaose tafeltennisbond begint vrijdagmiddag om drie uur met de wedstrijden Coca Cola-Bonaire en Aruba-Red Stars.

Van Curacao doen vier clubs mee, van Aruba en Bonaire telkens een club. Het programma ziet er verder als volgt uit:

Vrijdag 19.00 uur officiële opening; 20.00u Coca Cola-Tasty Boys en Aruba-Table trotters; zaterdag: 10.00u: Tasty boys-Bonaire en Red Stars-Table Trotters. Om acht uur 's avonds volgen de finales, waarbij voor het goede begrip opgemerkt moet worden dat er in twee groepen wordt gespeeld: A bestaat uit Coca Cola, Tasty boys, beiden van Curacao en Bonaire, en groep B uit Aruba en de Curacaose teams Table trotters en Red stars. Zondag morgen zijn de individuele wedstrijden. De prijsuitreiking is in Hofi Augustin om drie uur 's middags. De toegang tot de wedstrijden in de Sporthal van Sentro Deportivo Korsou (SDK) is gratis toegankelijk.

Ronde van Italie

AREZZO — De Italiaanse neo-prof Giovanni Renosto heeft dinsdag de elfde etappe van de ronde van Italie gewonnen. Hij legde de 199 kilometer van Cascia naar Arezzo af in 5 uur 18 minuten en 43 seconden. In de eindsprint versloeg hij zijn landgenoot Enrico Maestrelli. De Italiaan Giuseppe Saronni, die met een achterstand van 2 minuten en 51 seconden met het grote peloton over de finish ging, behoudt de leiding in de algemene rangschikking.

De uitslag van de elfde etappe is: 1. Giovanni Renosto (Ita); 2. Enrico Maestrelli (Ita); 3. Thierry Bolle (Zwi); 4. Claudio Torelli (Ita); 5. Emanuele Bombini (Ita); 6. Aldo Donadello (Ita); 7. Ullio Bertacco (Ita); 8. Erwin Leinhard (Zwi); 9. Antonio Dalonzo (Ita); 10. Glauco Santoni (Ita) allen in dezelfde tijd als de winnaar.

Asiento bridgen

WILLEMSTAD — De uitslagen van het Asiento bridgen van dinsdagmorgen luiden als volgt:

GROEP ROOD
1.dames Wennberg/Meyer 65,07%; 2.Geenen/Bergsma 59,82; 3.Merkies/Senior 58,33; 4.Henriquez/Henriquez 55,15; 5.Maas/De Jong 54,46; 6.Goddijn/V. Duyvenbode 54,01; 7.Schouten/Nebbeling 53,96; 8.echtp. V. Bochove 53,57.

GROEP GROEN
1.hr. V. Meyeren/mevr. De Bruyn 74,48%; 2.dames Serphos/Hirschberg 63,60; 3.Ravenhorst/V. Doorne 60,88; 4.Belle/Smink 57,48; 5.V. Meyeren/V.d. Brink 56,12; 6.Brandt/Witteman 54,42; 7.Askeland/Strick 51,02; 8.Breusers/V. Beek 50. Overige 17 paren scoorden beneden 50%.

TV reportage over S. United

WILLEMSTAD — Tele-Curacao brengt een door Radio Nederland gefilmde reportage over de muziekgroep S United, een calypsogroep uit Aruba, welke een succesvolle trip heeft gemaakt. De opname van de Wereldomroep is gemaakt in Amersfoort. De Antilliaanse verslaggeefster Desiree Martis heeft een gesprek met een paar leden van S United. Het programma is zondagmiddag om half zes te zien. Om vier uur zaterdagmiddag wordt het tv-verslag uitgezonden van de voetbalwedstrijd AZ 67 - Ipswich Town van Engeland om de UEFA-cup.

Jeugdvoetbal van CVB

WILLEMSTAD — In de CVB-jeugdvoetbal-competitie hebben SUBT en Jong Colombia met elkaar gelijk gespeeld 1-1. Canisius Boys wist met 1—0 van Jong Holland te winnen. Het winnende doelpunt werd gemaakt door W. Cijntje. Bij de wedstrijd Subt-JC werd gescoord door N. Anthony en M. Martinus. Voor zondag 31 mei staan op het programma: 10.00 uur: Sithoc-Victory Boys en om 11.45 u: Vesta-Undeba.

Programa boksistiko djabierne

PORFIN PELEA ZAMUCO-ZIMMERMAN

WILLEMSTAD — Hopi ekspektativa ta reina pa e programa boksístiko di djabierne awor den Sentro Deportivo Korsou. Tur atenshon ta konsentra riba e pelea estelar den kua e ídolonan dje fanatikada di e deporte di ring Ivan Zamuco i Chucu Zimmerman lo disputa e título nashonal den e kategoria ligero junior (te 130 lb). E duelo a ser areglá pa Promociones Big Boy riba insistensha di spesialmente Chucu Zimmerman kende pa basta tempu kaba ta pidiendo pa un oportunidat pa midi forsa ku Ivan Zamuco. Aparte di e duelo Zimmerman-Zamuco, ku den e promoshon dje programa ta ser kalifiká komo "e pelea di aña", e programa ta inkluí kuater pelea mas, tur di karakter internashonal.

E dos protagonistanan dje pelea estelar a hiba un bon preparashon i tur dos ta konvensi di e viktoria. Ultimo presentashon den ring lokal di tantu Zamuco komo Zimmerman tabata na juni di aña pasá. Na e okashon ei Zamuco a derota e Dominikano Milicianes Peña, kende ta aparese tambe riba e programa di djabierne awor, pa medio di knock-out den di kuater ront. Zimmerman tambe tabatin éksito den su pelea kontra di Luis Godoy di Colombia. Zimmerman a sali vensedó pa desishon unánime. Despues dj'ei Zamuco a biaha na desember pa Lima (Peru) pa defende su título kontinental kontra di Luis Bendesú i a perde pa desishon. Zamuco entretanto ya a firma pa bringa na juli proksimo na Chile kontra di e kampeon aktual Pedro Miranda pa trata di rekonkista e título kontinental. E resultado dje duelo kontra Zimmerman lo no tin influencia riba e pelea na Chile. Pa Zimmerman si e resultado ta di bastante importansha pasobra un eventual triunfo riba Zamuco naturalmente lo mehora su chensnan pa ser kontratá pa peleanan internashonal den e kategoria ligero junior.

Aparte di e "main bout" di 12 ront, lo tin dos pelea paktá na 10 ront. E promé lo bai entre e Venezolano Morera i Tony Montaño di Panama. Originalmente Baba Quammi a ser firmá komo e adversario di Montaño pero e no por a presenta e deklarashon médiko ku a ser eksigí pa e komishon lokal di bokseo. Esaki en konekshon ku un operashon ku el a yega di hasi na su wowo. Kid Gavilan di St. Maarten i Kid Kan di Republika Dominikano ta enfrenta otro den e otro pelea di 10 ront. Achmed Hamoud i Milicianes Peña lo bai 8 ront kontra di otro i Williams Lasso (Colombia) i Victor Lugo (Republika Dominikano) lo subi ring kontra di otro den un pelea di 6 ront.

Kunstzwemmen op programma

WILLEMSTAD — Op het programma van de Antilliaanse zwemkampioenschappen, welke morgen (Hemelvaartsdag) beginnen, is voor het eerst het kunstzwemmen opgenomen. Op Aruba werd al geruime tijd dit onderdeel beoefend, op Curaçao is men daar twee jaar geleden ook aan begonnen zodat voor het eerst de krachten gemeten kunnen worden. De kampioenschappen duren het gehele lange weekeinde door. De wedstrijden zijn in het Sentro Deportivo Korsou. Het schema ziet er als volgt uit: Hemelvaartsdag: 09.00 tot 12.00 en 17.30-20.30 uur, vrijdag en zaterdag dezelfde tijden en zondag alleen 's morgens van negen tot twaalf uur. In zwemkringen vraagt men zich af of op deze kampioenschappen de tijden nog scherper gesteld kunnen worden dan het geval was bij de Curaçaose kampioenschappen toen namelijk een record-aantal records — 64 — gebroken werd.

Snelvlucht 40 jaar

WILLEMSTAD — De Postduivenvereniging de Snelvlucht viert op zondag 31 mei zijn veertigjarig bestaan. Dit gebeurt met een receptie aan de Louise de Colligny-laan 9 te Emmastad. De aanvang is negen uur 's avond. De club werd indertijd op 1 juni opgericht.

Atletismo: weganan Antiano pa selekta

WILLEMSTAD — Diasabra y diadomingo awor dia 30 y 31 di mei federashon di Atletismo di Korsou, bou di auspisio di NAAU ta organisa enkuentro nan di atletismo pa selekta atletanan pa wega di Reino. E enkuentro nan aki ta bai entre atletanan di Korsou i di Aruba. Diasabra e enkuentronan ta tuma lugar den stadion di Rif pa tres'or (15.00u), i lo tin e sigiente evento nan: 100-200-400-800 y 1500 meter. Tiramentu di speer i bulamentu lew. Diadomingo e enkuentro nan aki lo sigi pa ochor (8.00u) di mainta na veld di Lagoen, i e eventonan aki ta: pushamentu di Bala di heru i tiramentu di disko. Diasabra na Stadion di Rif lo tin kontinuashon di e driekamp pa damas y kabayeros di 10 pa 13 anja, kwal a keda kansela diadomingo ultimo pa motibu di awaseru.

Diasabra lo tin un bus ta sali for di Fuik pa kwartu pasa di un (13.15u) pasa via S.D.K. — Hotel Country Inn pa Stadion di Rif. For di Lagoen lo sali un bus pa un'or di merdia (13.00u) pasa via Cabaje — Helena — Bar-Willy's Liq Store via Paradise pa Stadion di Rif.

Diadomingo tin un bus ta sali pa mitar di shete mahinta (06.30u) for di Fuik pa S.D.K. via Hotel Country Inn, via Willy's Liq store pa veld di Lagoen. Un otro bus lo sali for di Paradise via Helena Bar, via Barber via Cabaje pa veld di Lagoen e bus aki tambe ta sali pa mitar di shete mahinta (06.30u).

AGATHA-EN VLAUN-DUIVEN SNELSTE BIJ SNELVLUCHT

WILLEMSTAD — De postduivenhouders vereniging De Snelvlucht heeft zijn competitie voor oude duiven afgesloten met de achtste vlucht met lossing ter hoogte van Orchilla, met afstanden tot de hokken tot een gemiddelde van 320 kilometer. Er werden snelle tijden gemaakt. De officiele uitslag van de competitie zal nog worden bekend gemaakt op 31 mei. Officieus zijn Seferina en de Agatha's winnaars geworden in de categorieën onaangewezen en hok.

De luchtlossing geschiedde zoals steeds, heel goed door de medewerking van Lilian, Max en Mike. Er deden 77 duiven mee van 18 deelnemers. Zij werden om half tien gelost. Met het oog op de tijden van de Roques-tijden rekende men op een vlucht van vier uur. Er was echter een kopgroep welke binnen 3 1/2 uur thuis was. Daarin zaten voornamelijk aangewezen duiven. De snelste tijden werden gemaakt door de duiven van Felix Vlaun (1737.375 m.m.) en van Elsio en Richard Agatha met 1708.048 en 1706.803 m.m. Zij lieten er met hun serie van vier geen twijfel over bestaan wie dit jaar op de zware vluchten de sterkste zijn in de club. Er werden 41 duiven in concourstijd geklokt; de meeste ontbrekende duiven kwamen de volgende dag binnen, zodat de verliezen minimaal waren. De uitslag van deze vlucht is met als sponsor Coca Cola met tussen haakjes de aangewezen duiven: F. Vlaun 1.31.32.34; E. Agatha & Zn (2).3.4.12; W. Geurds (5).24.39; C. Domacassé (6).14.37.40; D. Seferina (7).8.25.35; E. Panneflek (9).17.19.20.28; J. Francisca 10.11; L. Maria (13).18; A. Bonifacio 15.21.36; C. Castillo (16).38.41; R. Christina 22; L. Bouwhuis 23.29; A. Petronilia 26.33; F. Eustatia 27.30.

Jubileumvlucht van Snelvlucht

WILLEMSTAD — In verband met zijn veertig jarig bestaan houdt de postduivenhouders vereniging de Snelvlucht zondag een jubileum vlucht, waarvoor de nodige prijzen zijn beschikbaar gesteld. Alle deelnemers worden zaterdagavond om zeven uur aan het clubhuis verwacht aan de St Johnsweg 19 voor de inkorving. Men mag maximaal vijf duiven inzetten, welke tenminste éénmaal vanaf Bonaire mochten hebben gevlogen gedurende de 1981 competitie. Prijzen zijn onder meer beschikbaar gesteld door Coca Cola, Amstel, Mendoza, de dierenartsen van Parera, het bureau Cultuur en opvoeding en anderen.

In Curaçaose Little League:

PETROMAR EN MADURO STAAN GEEN ENKELE RUN TO[E]

WILLEMSTAD — In het little league basebal op Curaçao hebben Petromar en Maduro kans gezien hun tegenstander geen run toe te staan. Dit overkwam respectievelijk Libby's en Hertz. Bij de twaalf gespeelde wedstrijden werden er meer hits 'geslagen — 137 — dan er runs werden gescoord: 127. In totaal beging men 59 veldfouten. Pinochio Grill Bar, Bison Kit Boys en Maduro echter werkten hun wedstrijd foutloos af.

In kort bestek krijgt men, voor zover de gegevens beschikbaar zijn, het volgende beeld: Kodela—PINOCHIO Grill Bar: runs: 3-8, hits: 5-9, errors: 3-0, winnende pitcher (WP): Peter Clemencia, verliezende pitcher (VP): R.Wibo; Ipiranga—PETROMAR: runs: 1-2, hits: 7-4, errors: 5-2, WP: Stanley Merien, VP: Roland Maria; LOVE ICE-Amalie: runs: 12-3, hits: 11-3, errors: 2-4, WP: D.Clara, VP: R.Selassa, homerun: S.Richard, Flemming en Meulens; Nivea-ZWITSAL: runs: 4-13, hits: 6-7, errors: 7-2; LIBBY'S-General Catering: runs: 7-6, hits: 5-7, errors: 1-6, WP: Michel Macaya, VP: Herbert Elisabeth, beste aan slag (BS): Edward Aveloo met 3-2 bij Libby's en Alex Baers, ook met 3-2 bij Catering; NIVEA-Shell Tox: runs: 5-2, hits: 7-5, errors: 2-2, WP: Gilmar de Paula, VP: Aldric Dunlop, BS: Jozef Ricardo met 2-2 bij Nivea en Edwin Kerkeboom met 1-1 bij Shell; MALTA Amstel-Ipiranga: runs: 5-2, hits: 5-2, errors: 3-3, WP: Sherman Leonora, VP: Frensel Daal, BS: Cherryl Freitas met 4-3 bij Malta en Ashton Bacuna met 2-1 bij Ipiranga; PETROMAR-Libby's: runs: 2-0, hits: 3-4, errors: ..., WP: Ashley Merien, VP: Rechedel Martha, BS: ... Leocadia met 2-2 bij Petromar en met 2-1 bij Libbys ... Giovanni Sluis, Sandy G... en Victor Chantalou; ST...ROL-Mosaicos Antijano: ... 10-3, hits: 4-3, errors: 2-4, ... Anthony Chirino, VP: R... roud; BISON Kit Boys-S...: runs: 4-1, hits: 3-6, errors ... Manal-Cement SIBO...: runs: 9-11, hits: 8-9, errors ... WP: David Martie, VP: ... Frans, BS: Jurgen Kroon... met 3-2 bij Manal en ... Tschumie met 2-1 bij Sib...; SEL Maduro-Hertz: runs: ... hits: 13-1 en errors: 0-4, ... Edward van Heyningen, ... Bibertico van Lamoen, ... Raymond Margaretha met ... bij Maduro en Minguel ... met 2-1 bij Hertz, homerun ... Edward van Heyningen, ... ward Cannister en Ange... newolf.

ALKMAAR — AZ 67 ... dinsdagavond de inhaal... strijd voor de Nederlandse ... divisiecompetitie tegen FC ... ka... ningen met 5-0 gewonnen. ... ruststand was 2-0.

AZ 67 heeft zich niet bov... tig hoeven inspannen. De ... maarse landskampioen, die ... dag tegenstander van AZ ... de KNVB-bekerfinale, be... ste dinsdagavond het ... van begin tot eind: FC G... gen ontpopte zich als een ... haas.

Mr. & Mrs. Juan Daantje - Obersi
announce the wedding of their daughter
Delia Maria
to
Albert Maximiliaan Arends
son of
Mr. & Mrs. Jossy D. Arends - van der Ree

on Saturday, the thirtieth of May, nineteen hundred and eighty one.

Reception : 8.00 — 11.00 p.m.
Place : Cas Coraweg 114
Curaçao

Future address:
1184 West Ward Drive
Miami Springs - Miami 33166
U.S.A.

WORLD IN A NUTSHELL

GENEVA — Saudi Arabia has secured an OPEC oil price freeze while refusing demands from exporters to act now to stop flooding the market with cut-price crude. Ten of the 13 members of OPEC decided at yesterday's meeting to cut production by at least 10 per cent from June 1. The goal is to reduce a glut which Saudi Oil Minister Ahmed Zaki Yamani has said he engineered to compel price stability. The three members which did not join the cutbacks were Iraq and Iran, trying to boost war-restricted oil sales, and the Saudis, by far the biggest exporters. But some Ministers told reporters the Saudis could be expected to reduce their output soon.

ROME — President Sandro Pertini is meeting leaders of all 10 major Italian parties today to find a successor to Prime Minister Arnaldo Forlani, who resigned yesterday over a political scandal. The resignation followed evidence that nearly 1,000 prominent figures, including two members of the Cabinet, belonged to a secret Masonic lodge. The lodge's Grand Master has been indicted for political espionage.

MOSCOW — The Soviet Union appears to have won an important endorsement from King Hussein of Jordan for its proposal for an international conference on the Middle East. Tass quoted the King as having said at a Kremlin dinner last night that his country supported the conference idea advanced by Soviet leader Leonid Brezhnev three months ago but largely ignored by the West.

THE HAGUE — Prime Minister Dries van Agt appeared confident today of staying in power despite the loss of his coalition government's narrow parliamentary majority in a close-fought general election. The centre-right coalition took 48 per cent of the vote but lost three vital seats. The anti-nuclear Labour Party was the clear loser, but the composition of a new government was still likely to be affected by the emotive issue of whether nuclear missiles should be barred from Dutch soil.

LA PAZ — Bolivia faces a new leadership crisis with the decision yesterday of President Luis Garcia Meza to hand over his post to a successor in August. General Garcia Meza seized power in a military coup last July, putting an end to the democratic experiment initiated by previous armed forces leaders.

JOHANNESBURG — A bomb damaged the South African defence force recruiting centre in Durban early today, Radio South Africa reported. There were no immediate reports of casualties.

SYDNEY — Australia, where relations between employers and workers are strained, faces its stormiest period in industrial relations for 30 years, according to the country's top trade union leader.

BUENOS AIRES — A big effort to revive Argentina's declining industry and agriculture, mainly by means of a drastic devaluation, has run into problems according to economists and businessmen here. They say companies and farmers still suffer from crippling high financing costs and that inflation has taken off again.

GUAYAQUIL/ECUADOR — Hundreds of thousands of mourners led by five Latin American heads of state yesterday attended the funeral of the late Ecuadorean President Jaime Roldós, killed in a plane crash last weekend. President Roldós, his wife Marta Bucaram and seven other people were killed when the presidential plane crashed in southern Ecuador, near the Peruvian border, last Sunday.

SINGAPORE — The government of Singapore has decided to end its rigid guided wage policy and high annual pay awards that have threatened the prosperous little republic's competitive edge in attracting foreign investments.

NAIROBI — The ninth annual conference of the United Nation's environment programme (UNEOP) ended with agreement on environmental programmes for 1982-83 but some disagreement on finance.

MADRID — Spanish Prime Minister Leopoldo Calvo Sotelo told parliament there had been no attempt to cover up any political motives behind last weekend's Barcelona bank siege.

TEL AVIV — Prime Minister Menachem Begin said that relations between Israel and the United States had never been closer and that the two countries were now practically in an alliance.

LA PAZ — Bolivia's military ruler, General Luis Garcia Meza, said in a suprise announcement he would hand over the presidency to a successor in August. The announcement came after the failure yesterday of an attempt to topple the President.

CAIRO — The United States, Israel and Egypt completed a first day of talks on a proposed multinational peace force to the Sinai peninsula and Israeli delegation leader David Kimche said agreement on the force would be reached within the next year.

MADRID — The United States and Spain began formal negotiations to renew their 1976 friendship and cooperation treaty under which American forces have the use of four bases in this country to return for military and other aid, officials said.

Chamber of Commerces: St. Maarten must go on without or with Mullet Bay

PHILIPSBURG — Mullet Bay has been closed for 24 hours and 700 employees are still in despair over the sudden closing of this property. Nevertheless, the people of St Maarten and its business leaders are determined to keep doors of all other hotel facilities open. This was recently released by Chamber President Charles T Vlaun.

Mr Vlaun further states that although many conceited that St Maarten is Mullet Bay and Mullet Bay is St Maarten, the economy of the island must continue without further interruptions with or without Mullet Bay.

"St Maartens economy relies heavily on the tourism industry for foreign exchange earnings and employment of natives and citizens from neighbouring islands. In St Maarten today, we are still shock about Mullet Bays closing, but we are most prepared to keep the islands destination image as the friendly island in the Caribbean.

In these trying times, it is the chamber of commerces primary objective to keep the destination image high in the market.

To achieve this we are asking every member of the US travel market to keep visitors coming because we can really use their business".

Baseball results

NEW YORK — Results of Tuesday's Major League baseball games:

NATIONAL LEAGUE
Pittsburgh Pirates 6 Chicago Cubs 4; Philadelphia Phillies 7 New York Mets 5; Houston Astros 1 San Diego Cardinals 3; rained out: Los Angeles Dodgers at Atlanta Braves; rained out: San Francisco Giants at Cincinnati Reds.

AMERICAN LEAGUE
Cleveland Indians 5 Boston Red Sox 3; Baltimore Orioles 6 New York Yankees 4; Texas Rangers 2 Minnesota Twins 1; Milwaukee Brewers 7 Detroit Tigers 3; Toronto Blue Jays 8 California Angels 4; Chicago White Sox 4 Oakland As 1; Kansas City Royals 5 Seattle Mariners 4 (Only games scheduled).

Stock closing prices

Information given by Bache Halsey Stuart Shields Inc., Curaçao Plaza hotel, tel. 11234

NEW YORK CLOSINGS

ABT	ABBOTT LAB.	56 1/4	GM	GENERAL MOTORS	54 3/4
ACD	ALLIED CHEM.	57 1/8	GY	GENERAL TIRE	26 3/4
AHC	AMERADA HESS	32 1/4	GP	GEORGIA PACIFIC	28 1/4
AMR	AM. AIRLINES	19 1/8	GS	GILLETTE CO	32 5/8
ACY	AM. CYANAMID	33 1/2	GR	GOODRICH	25 1/2
AMO	AM. MOTORS	3 7/8	GO	GULF OIL	33 3/8
T	AM. TEL + TEL	56 3/4	HM	HOMESTAKE MNG	56 1/4
ASA	ASA LTD	50 5/8	IBM	IBM	56 1/8
ARC	ATL.RICHF.OIL	47 3/4	IP	INTL.PAPER	46 1/4
AVP	AVON PRODUCTS	37 5/8	ITT	INT. TEL + TEL	31
BAC	BACHE GROUP	31 1/2	KN	KENNECOTT	57
BAM	BANK AMERICA	25 3/4	LIT	LITTON	71 1/4
BOL	BAUSCH + LOMB	33	MMM	MINN.MNG.MFG.	56 1/4
BRY	BEATRICE FOODS	22 1/4	PCG	PAC.GAS + EL.	20 7/8
BS	BETHLEHEM STEEL	26 3/4	PN	PANAM W.A.	5
BDK	BLACK + DECKER	18	PEP	PEPSI CO	34 5/8
BA	BOEING COPR	31 7/8	PFE	PFIZER	49 1/4
BCC	BOISE CASCADE	44	P	PHILIPS PETR.	39
BP	BRITISH PETR.	32 1/4	MO	PHILIP MORRIS	51 3/4
BNI	BURLINGTON NORTH	60 3/4	PNC	PNEUMO CORP	33 1/8
BGH	BURROUGHS	43 7/8	POR	PORTEC	15 5/8
CP	CANADIAN PACIFIC	37 1/4	PG	PROCTER + GAMBLE	68 3/4
CMB	CHASE MANHATTAN	47 1/2	RJP	REYNOLDS IND	43 1/4
CSX	CHESSIE SYSTEM	52	SFF	SANTA FE	85 3/8
FNC	CITICORP	26 5/8	SRL	SEARLE (G.D.)	31 1/4
KO	COCA COLA	36 7/8	S	SEARS ROEBUCK	19 1/2
CDA	CONTROL DATA	79 1/2	SKL	SMITH KLINE	83 3/4
DEC	DIGITAL EQUIP	110 1/8	SY	SPERRY CORP	49 1/2
DOC	DR. PEPPER	12 5/8	SN	ST OIL IND	56 1/2
DM	DOME MINES	93 1/4	SRT	ST REGIS PAPER	38 3/8
DMP	DOME PETROL	100 1/2	TDY	TELEDYNE	161 3/4
DOW	DOW CHEM	32 3/4	TX	TEXACO	35 3/4
DD	DUPONT NEMOURS	47 1/4	TW	TRANS WORLD	26 1/8
EK	EASTMAN KODAK	75	UK	UNION CARBIDE	56 5/8
ENG	ENGELHARD M + CH		UNP	UNION PACIFIC	57 1/2
XON	EXXON	66 7/8	UTX	UNITED TECHN	58 3/4
FDS	FEDER.DEPT.ST	39 1/2	UPJ	UPJOHN	63 7/8
FLR	FLUOR	38 7/8	X	US STEEL	32 7/8
FMC	FMC CORP	31 3/8	WFC	WELLS FARGO	30 3/4
F	FORD MOTOR	23 3/8	WY	WEYERHAUSER	34 3/4
FWC	FOSTER WHEELER	20	WPI	WHEELABR. FRYE	59 3/4
GD	GENERAL DYNAMICS	33	Z	WOOLWORTH	25 1/4
GE	GENERAL ELECTRIC	66 1/8	XRX	XEROX CORP	56 3/4

AMSTERDAM CLOSINGS

AKZO	23.10	HOOGOVENS	16.50
ABN	276.50	KLM	132
AMRO	51.20	NATL. NEDL.	110.10
HEINEKEN	53	NMB	154
PHILIPS	22.30	ROYAL DUTCH	89.70
ROBECO	235.50	UNILEVER	146.20

		opening	close
GOLD	New York	465	486
SILVER	New York	10.32	10.30

NYSE MOST ACTIVES
584 900 TEXACO 35 1/8 dn 1/8
580 200 SEARS ROEB. 19 1/2 dn 3/8.

ASE MOST ACTIVES
246 500 CALDOR 36 up 7/8
163 000 TUB. D'ACERO 3 1/2 dn 3/8

DJII	close (previous)	close	VOLUME
	971.72	983.96	43.020.000

TREASURY BILLS RATES
13 weeks 15.98
26 weeks 14.84

FEDERAL FUNDS
17 3/4 pc bid

Reports from Geneva that most OPEC nations have agreed to cut their oil porduction by about 10 pct and freeze prices through 1981 fueled a late rally in the stock market and stock prices finished at their best levels of the day.

The Dow Jones Industrial average closed up about 12 points at the 984 level. The index opened about two points higher then fell to about a two-point loss, where it stayed for most of the afternoon before exhibiting its finishing kick.

At the bell advancers led decliners by about 900 to 630. Trading however continued relatively slow and finished at about 43 million shares compared with friday's 49.710.000.

Strength in the oil stocks stemming from the OPEC announcement triggered the advance in the DOW Jones index. Technology issues were also strong as the oil news seemed to push the market's concern over interest rates into background.

Koersen Centrale Bank

US DOLLAR	1.77	1.79	1.81
CAN DOLLAR	1.47	1.49	1.51
PND STERLING	3.63	3.685	3.745
NED GLD	68.02	68.72	69.52
BOLIVAR	40.91	41.63	42.43
ZW FRANCS	85.37	86.09	86.89
FR FRANCS	--.--	32.07	32.17
DUITSE MARK	75.69	76.41	77.21
SUR GLD	--.--	100.07	100.97
IT LIRE	1.22	1.52	1.58

English Companion

NRY ® by Jack Tippit

Walt Disney's DONALD DUCK ®

Bailey ® By Mort Walker

®

UNIVERSITEIT VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN

UITNODIGING

De faculteit der sociale- en economische wetenschappen van de UNA organiseert in samenwerking met de Florida International University een

SEMINAR
"THE IMPORTANCE OF BUDGETING TO THE SMALL BUSINESS"

Gastspreker	:	Myron S. Lubell, DBA, CPA
Dagen	:	12 — 13 — 14 juni 1981
Tijden	:	9 — 12 uur v.m.
		2 — 5 uur n.m.
Voertaal	:	Engels
Kosten	:	f. 400,— per persoon (incl. lunch)
Plaats	:	Universiteit van de Nederlandse Antillen
		Jan Noorduynweg 111

Deze seminar wordt zeer aanbevolen voor degenen die een leidinggevende funktie hebben danwel in hun funktie middellijk/onmiddellijk te maken hebben met financieel beleid.
Deelnemers zullen een bewijs van participatie ontvangen.

Inschrijving dient tegen overlegging cheque voor 5 juni 1981 te geschieden bij de Administratie van de Universiteit, die tevens voor nadere informatie (tel. 84422) beschikbaar is.

PROGRAMMA SEMINAR

VRIJDAG 12 JUNI 1981:
9 — 12 v.m. The management process, profit planning and control
2 — 5 n.m. Components of a comprehensive profit planning and control program

ZATERDAG 13 JUNI 1981:
9 — 12 v.m. Developing a capital expenditures budget and a cash budget
2 — 5 n.m. Completion and application of the profit plan

ZONDAG 14 JUNI 1981:
9 — 12 v.m. Budget variances and budget reporting
2 — 5 n.m. Summary and discussions

Gracias al Espirito Santo por los favores recibidos.

D.B.

UNIVERSITEIT VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN

FACULTEIT DER SOCIALE- EN ECONOMISCHE WETENSCHAPPEN
VOORBEREIDINGSCURSUSSEN HANDELSWETENSCHAPPEN EN WISKUNDE
(SUMMER COURSE)

Belangstellenden voor de voorbereidingscursussen elementaire wiskunde en/of boekhouden-bedrijfsrekenen dienen zich bij de Administratie van de Universiteit te melden in de week van 15 — 19 juni a.s., waarbij ze het programma zullen ontvangen.

Het volgen van de zomercursussen is aan te bevelen voor bedrijfskunde/bestuurskunde-gegadigden met een „juist" HAVO/VWO pakket (wiskunde en/of handelswetenschappen), die automatisch worden toegelaten tot de bedrijfskundestudie resp. de bestuurskundestudie, en wordt zelfs noodzakelijk geacht voor colloquium doctum kandidaten en bedrijfskunde/bestuurskunde-abituriënten met een ,,foutief" pakket, die op 17 en 18 augustus 1981 het toelatingsexamen voor de faculteit der sociale- en economische wetenschappen moeten afleggen.

Bij de inschrijving dient men een betalingsbewijs over te leggen.

Het inschrijfgeld ad f. 100,— dient gestort te worden op gironummer 545848, op rek. nr. 881341 bij de Maduro & Curiel's Bank of op rek. nr. 13—39—826 bij de Algemene Bank Nederland.

SCHEEPVAARTSCHOOL
ALONSO DE OJEDA
TELEFOON: 84271-84276
CURACAO N.A.

De raad van Bestuur van de Stichting Scheepsvaartonderwijs maakt bekend dat van 1 juni tot 12 juni 1981 tussen 9 en 11 uur 's morgens gelegenheid zal bestaan tot het inschrijven van nieuwe leerlingen voor de Scheepvaartschool "Alonso de Ojeda" voor de cursus aanvangend op 13 augustus 1981.

Aanmelding kan plaats vinden in het gebouw van de Scheepvaartschool (naast Radio Holland) te Parera.

Opleiding:

Opgeleid zal worden voor dek- en machinekamerpersoneel en voor de civiele dienst. Beide opleidingen zullen 2 jaar duren.

Toelatingseisen:

- Bij de aanvang van de cursus moet de leerling tenminste 15 jaar zijn en niet ouder dan 18 jaar.
- Hij moet met goed gevolg tenminste het 6e leerjaar van de lagere school hebben doorlopen of een of meer leerjaren van de L.T.S. hebben gevolgd.
  De voorkeur wordt gegeven aan leerlingen die een of meer jaren de L.T.S. hebben gevolgd.

Gelieve geboortebewijs of trouwboekje en laatste getuigschriften en/of schoolrapporten mee te nemen.

Raad van Bestuur Stichting
Scheepvaartonderwijs.